

# KENWOOD

РАДИОПРИОМНИК С КОМПАКТ-ДИСКАМИ

**KDC-W9537U**  
**KDC-W9537UY**

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Kenwood Corporation



Изделие изготовлено в Малайзии  
© B64-3780-00/02 (E2W)

# Содержание

<b>Меры предосторожности</b>	<b>3</b>	<b>Функции управления компакт-дискom/аудиофайлом/(USB/iPod/внутренняя память)</b>	<b>26</b>	В.M.S. Изменение частоты Управление усилителем Установка бюллетеня новостей с тайм-аутом Местный поиск Режим настройки AF (Альтернативная частота) Ограничение региона RDS (Функция ограничения региона) Автоматический поиск TP Монофонический прием Установка индикатора дополнительного входа и присвоение названия диску Выбор русских символов Прокрутка текста Настройка встроенного дополнительного входа Таймер отключения питания Установка прочтения CD Загрузка изображения Отображение версии встроенной программы Форматирование внутренней памяти Настройка демонстрационного режима	
<b>Примечания</b>	<b>4</b>	Воспроизведение компакт-дисков и аудиофайлов Воспроизведение с устройства USB (iPod) Воспроизведение из внутренней памяти Воспроизведение дисков во внешнем проигрывателе Пауза и воспроизведение Поиск диска Ускоренное передвижение вперед и назад Поиск композиций Поиск диска/Поиск папки/Поиск альбома Прямой поиск композиции Прямой поиск диска Функция воспроизведения компакт-дисков и аудиофайлов Выбор файла Название диска (DNPS) Прокрутка текста/названий		<b>Основные операции пульта дистанционного управления</b>	<b>47</b>
<b>Общие характеристики</b>	<b>8</b>	<b>Запись и загрузка</b>	<b>32</b>	<b>Принадлежности/Процесс установки</b>	<b>49</b>
Питание Выбор источника Громкость Аттенюатор Настройка звучания Настройка аудиосистемы Выход низкочастотного динамика Тонкомпенсация Настройка функции "Supreme" Отключение при входящем телефоном звонке Режим управления функциями Система звуковых настроек Настройка положения Настройка эквалайзера Настройка WOW HD Режим памяти Режим вызова памяти Выбор типа дисплея Настройка состояния Выбор графического дисплея Выбор текстового дисплея Текстовый дисплей Выбор цвета шрифта Переключение дисплея значков Выбор внешнего дисплея Управление углом Лицевая панель для защиты от кражи		О внутренней памяти Копирование с устройства USB Установка времени для записи Запись музыкального CD Удаление файлов из памяти		<b>Подсоединение кабелей к гнездам для подключения</b>	<b>50</b>
<b>Функции тюнера</b>	<b>21</b>	<b>Система меню</b>	<b>37</b>	<b>Установка/ Снятие устройства</b>	<b>52</b>
Настройка Настройка прямым доступом Память фиксированной настройки станций Автоматический ввод в память Фиксированная настройка		Система меню Код безопасности Режим выбора источника Настройка режима iPod Звуковой сигнал при нажатии Настройка часов в ручном режиме Настройка даты Формат даты Синхронизация часов DSI (Disabled System Indicator) Отображение регулятора подсветки Регулятор освещенности Настройка контраста Настройка инвертирования отображения Параметры встроенного усилителя Настройка системы двух зон B.M.S. (Bass Management System)		<b>Поиск и устранение неисправностей</b>	<b>53</b>
<b>Функции RDS</b>	<b>23</b>			<b>Технические характеристики</b>	<b>56</b>
Дорожная информация Прокрутка радиотекста PTY (Тип программы) Фиксированная настройка типа программы Изменение языка для функции PTY					

## **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Во избежание травмы и/или пожара соблюдайте следующие меры предосторожности:**

- Во избежание коротких замыканий никогда не оставляйте металлические предметы (напр. монеты или металлические инструменты) внутри аппарата.
- Не смотрите и не фиксируйте глаза на дисплее устройства во время длительной поездки.
- Установка и подключение данного изделия требует умений и опыта. Из соображений безопасности предоставьте осуществление установки и подключения профессионалам.

## **▲ ВНИМАНИЕ**

**Во избежание повреждения аппарата соблюдайте следующие меры предосторожности:**

- Следует соединить заземление аппарата с отрицательным полюсом источника электропитания 12 В постоянного тока.
- Не устанавливайте устройство в местах, подвергающихся воздействию прямых солнечных лучей, и в местах с повышенной температурой или влажностью. Также избегайте сильно запыленных мест и мест, где на устройство могут попасть брызги воды.
- Не допускается класть переднюю панель (и её корпус) в местах, подвергаемых воздействию прямых солнечных лучей, чрезмерного тепла или влажности. Также избегайте сильно запыленных мест и мест, где на неё могут попасть брызги воды.
- Во избежание ухудшения рабочих характеристик старайтесь не дотрагиваться руками выводов аппарата или передней панели.
- Переднюю панель следует предохранять от сильных сотрясений, поскольку это очень точное устройство.
- При замене предохранителя используйте только новый предохранитель с предписанным номинальным значением. Применение предохранителя с неправильным номинальным значением может привести к повреждению устройства.
- Открывая лицевую панель, не прилагайте чрезмерных усилий и не кладите на лицевую панель какие-либо предметы. Это может привести к повреждению или сбоям в работе.
- Применяйте только винты, поставляемые вместе с устройством или предназначенные для установки. Применение других винтов может привести к повреждению устройства.

**Присоедините панель, когда Вы находитесь в транспортном средстве**

Когда панель снимается, появляется защёлка. Поэтому панель во время работы системы электрооборудования автомобиля должна быть установлена.

**Не устанавливайте в дисковод компакт-диски размером 8 см (3 дюйма)**

Если вы попытаетесь установить в устройство компакт-диск размером 8 см с адаптером, адаптер может отделиться от компакт-диска и повредить устройство.

**Сведения о проигрывателях компакт-дисков/устройствах для автоматической смены дисков, подключаемых к этому устройству**

К этому устройству можно подключать проигрыватели компакт-дисков/устройства для автоматической смены дисков фирмы Kenwood, произведенные в 1998 году или позже.

Смотрите каталог или обратитесь за консультацией к Вашему дилеру фирмы Kenwood, чтобы узнать, какие модели проигрывателей компакт-дисков/устройств для автоматической смены компакт-дисков могут подключаться к данному устройству.

Помните, что проигрыватели компакт-дисков/устройства для автоматической смены дисков фирмы Kenwood, произведенные в 1997 году или ранее, а также устройства для автоматической смены дисков других производителей не могут подключаться к этому устройству.

Подключение несовместимых устройств для автоматической смены дисков/проигрывателей компакт-дисков может привести к повреждению этого устройства.

При подключении совместимого устройства для автоматической смены дисков/проигрывателя компакт-дисков установите переключатель "O-N" в положение "N".

Функции, которыми можно воспользоваться, и информация, которая может отображаться на дисплее, зависят от подключаемых моделей.



- Неправильно подключив Ваше устройство к устройству для автоматической смены компакт-дисков, Вы можете повредить оба устройства.

**Затуманивание оптического стекла**

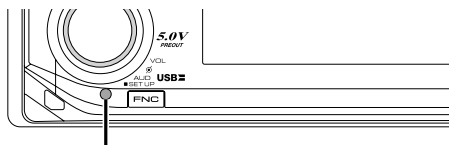
При включении автомобильного обогревателя в холодную погоду на оптическом стекле проигрывателя компакт-дисков возможна конденсация влаги. Это может привести к затуманиванию оптического стекла, что делает невозможным проигрывание компакт-дисков. В подобной ситуации выньте диск и подождите, пока влага не испарится. Если и после этого устройство не сможет работать нормально, обратитесь к дилеру компании Kenwood.

## Примечания

- При любых проблемах во время установки обращайтесь к вашему дилеру изделий фирмы Kenwood.
- При приобретении дополнительных аксессуаров, спросите дилера фирмы Kenwood, будут ли эти аксессуары работать с Вашей моделью и в Вашей местности.
- Могут отображаться символы, соответствующие ISO 8859-1.
- Могут отображаться символы, соответствующие ISO 8859-5 или ISO 8859-1. Смотрите <Выбор русских символов> (стр. 44). (исполнение KDC-W9537UY, поставляемое в русскоязычный регион)
- Функция RDS не будет работать там, где станции трансляции не поддерживают данную службу.
- В настоящем документе указание на то, что индикатор горит, означает отображение состояния. Подробнее об отображении состояния см. в разделе <Выбор типа дисплея> (стр. 16).
- Иллюстрации дисплея, значков функций и панелей в настоящем руководстве по эксплуатации, являются примерами, объясняющими функции элементов управления. Поэтому информация на дисплее, представленная на этих иллюстрациях, может отличаться от информации, отображаемой в действительности на дисплее конкретного прибора, и некоторые иллюстрации на дисплее могут оказаться неприменимыми.

### Перенастройка вашего устройства

- Если устройство не работает должным образом, нажмите кнопку сброса. После нажатия кнопки сброса устройство возвращается к параметрам, установленным на заводе.
- Прежде чем нажать на кнопку сброса извлеките устройство USB. Нажатие кнопки сброса при подключенном устройстве USB может привести к повреждению данных, содержащихся в устройстве USB. Информация об извлечении устройства USB приведена в главе <Воспроизведение с устройства USB (iPod)> (стр. 27).
- Прежде чем нажать на кнопку сброса, отмените запись и копирование. Если кнопка сброса нажата во время записи во внутреннюю память (например, во время записи или копирования), то данные во внутренней памяти могут быть повреждены. Об отмене записи или копирования см. в разделах <Запись музыкального CD> (стр. 34) и <Копирование с устройства USB> (стр. 33).
- Если устройство для автоматической смены дисков не работает должным образом, нажмите кнопку сброса. Должна возобновиться нормальная работа.



Кнопка сброса

### Чистка устройства

Если лицевая пластинка аппарата испачкается, протрите её мягкой сухой тканью, например, силиконовой.

Если лицевая пластинка сильно загрязнена, протрите её тканью, смоченной в нейтральном чистящем средстве, а затем протрите её ещё раз мягкой сухой тканью.



- Нанесение аэрозольных чистящих средств непосредственно на устройство может повредить механические части. Протирание лицевой пластинки грубой тканью или использование активных чистящих средств типа растворителей или спирта может поцарапать поверхность или стереть надписи.

### Очистка выводов передней панели

В случае загрязнения выводов аппарата или передней панели протрите их сухой мягкой тканью.

### Перед первым использованием данного устройства

Данное устройство изначально настроено на демонстрационный режим.

При первом использовании данного устройства отключите функцию <Настройка демонстрационного режима> (стр. 46).

### О программе KENWOOD "Music Editor" для ПК, прилагаемой к KDC-W9537U/W9537UY

- Программа "Music Editor" записана на компакт-диске, прилагаемом к этому устройству.
- Для получения сведений об установке "Music Editor" смотрите прилагаемое руководство по установке.
- Для получения сведений о работе "Music Editor" смотрите руководство пользователя и файл справки к программе "Music Editor", записанные на компакт-диске.
- На этом устройстве можно воспроизводить композиции с устройства CD/USB, созданные программой "Music Editor".
- Сведения об обновлениях программы "Music Editor" можно получить на интернет-сайте [www.kenwood.com](http://www.kenwood.com).

## Об аудиофайлах

### • Воспроизводимые аудиофайлы

AAC-LC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav)

### • Воспроизводимые диски

CD-R/RW/ROM

### • Воспроизводимый формат файлов на дисках

ISO 9660, уровень 1/2, Joliet, Romeo, длинные имена файлов.

### • Воспроизводимые устройства USB

Устройства USB класса массовой памяти, iPod с KCA-iP200

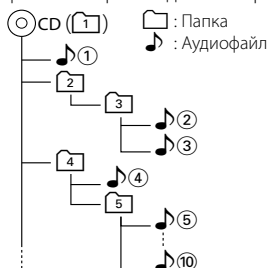
### • Воспроизводимая файловая система устройств USB

FAT16, FAT32

Хотя аудиофайлы создаются по указанным выше стандартам, при некоторых типах или условиях носителей или устройств их воспроизведение может оказаться невозможным.

### • Порядок воспроизведения аудиофайлов

В примере дерева папок/файлов, показанном выше, файлы воспроизводятся в порядке от ① до ⑩.



Интерактивное руководство по аудиофайлам можно получить на интернет-сайте [www.kenwood.com/audiofile/](http://www.kenwood.com/audiofile/). В этом интерактивном руководстве предоставлены подробные сведения и примечания, отсутствующие в настоящем руководстве. Внимательно прочитайте интерактивное руководство.



- В настоящем руководстве термин "устройство USB" используется для карт флэш-памяти и цифровых аудио-проигрывателей, снабженных разъемами USB.
- Термин "iPod" в этом руководстве означает плеер iPod, подключенный к KCA-iP200 (дополнительная принадлежность). Плеером iPod, подключенном с помощью KCA-iP200, можно управлять из этого устройства. К плеерам iPod, которые можно подключить с помощью KCA-iP200, относятся iPod nano и iPod с поддержкой видео. Если iPod подключен с помощью имеющегося в продаже кабеля USB, он действует как устройство класса массовой памяти.

- Для получения сведений о поддерживаемых форматах и типах устройств USB посетите интернет-сайт [www.kenwood.com/usb/](http://www.kenwood.com/usb/).

## Об устройстве USB

- Установите устройство USB в том месте, где оно не помешает управлению автомобилем.
- Вы не можете подключить устройство USB через концентратор USB.
- Возьмите с собой резервные копии аудиофайлов, используемых с данным устройством. Эти файлы можно удалить в зависимости от условий эксплуатации устройства USB.
- Мы не несем никакой ответственности за ущерб, понесенный в связи с удалением хранящихся данных.
- С данным устройством не поставляются устройства USB. Необходимо приобрести одно из устройств USB, имеющихся в продаже.
- О том, как воспроизводить аудиофайлы, записанные на устройстве USB, см. <Функции управления компакт-диск/аудиофайлом/(USB/iPod/внутренняя память)> (стр. 26).
- При подключении устройства USB рекомендуется использовать CA-U1EX (поставляется дополнительно). При использовании кабеля, не совместимого с USB, нормальное воспроизведение не гарантируется. Подключение кабеля, общая длина которого более 5 м, может привести к некорректному воспроизведению.

## О цифро-аналоговой системе ODD (Offset Dual Differential = смещение двойного дифференциала)

Воспроизведение звука высокого качества осуществляется цифро-аналоговой системой D/A. Двойные цифро-аналоговые преобразователи встроены в систему ODD, и цифровое преобразование происходит изолированно и управляется отдельно для переднего канала, что значительно улучшает разделение каналов.

Аналоговая система ODD также производит данные, в которых звуковые данные смещаются в сторону минуса, и искусственно преобразует оба сигнала (исходные и смещенные данные) в аналоговый сигнал, содержащий меньше шума и помех.

Однако цифро-аналоговая система ODD не работает при выборе следующих параметров.

- Если для режима "2 ZONE" функции <Настройка аудиосистемы> (стр. 9) выбран параметр "ON".

### Об управлении тюнером DAB

Смотрите группу [A] руководства по эксплуатации тюнера DAB KTC-9090DAB (дополнительный аксессуар) для получения информации о способе управления функцией тюнера DAB.

Однако следующие способы управления функцией данного устройства могут отличаться от описанных в руководстве по эксплуатации; поэтому, прочтите следующие дополнительные инструкции.

#### <Автоматический множественный ввод в память>

1. Выберите заранее установленный диапазон для Автоматического множественного ввода в память.
2. Нажмите кнопку [AME], как минимум, на 2 секунды.  
Откройте Автоматический множественный ввод в память.  
После завершения процесса сохранения в памяти на дисплее отображаются номера предварительно заданных кнопок и метка.

#### <Обслуживание памяти фиксированной настройки>

О том, как работать с памятью, см. в разделе <Память фиксированной настройки станций> в этом руководстве по эксплуатации.

#### <Вызов обслуживания фиксированной настройки>

О том, как работать с вызовом, см. в разделе <Фиксированные настройки тюнера> в этой инструкции по эксплуатации.

#### <Изменение фиксированных настроек типов программы>

О том, как работать с фиксированными настройками PTY (тип программы), см. в разделе <Функции типа программы (PTY)> в этой инструкции по эксплуатации.

#### <Поиск по типу программы и языку> и <Показываемые языки> в <Функции типа программы (PTY)>

Вместо того, чтобы нажимать кнопку [DISP], нажмите кнопку [TI].

### О модуле громкой связи Bluetooth

См. инструкция по эксплуатации модуля громкой связи Bluetooth KCA-BT100 (дополнительная принадлежность).

Однако следующие способы управления функцией для данного устройства могут отличаться от описанных в руководстве по эксплуатации; поэтому, прочтите следующие дополнительные инструкции.

#### <Набор с помощью функции быстрого набора>

1. Нажмите регулятор управления. Выберите индикацию "DIAL".
2. Нажмите кнопку [FNC].
3. Выберите номер, поворачивая регулятор управления.
4. Нажмите регулятор управления.

#### <Регистрация в списке предустановленных номеров>

1. Выполняется аналогичная операция. См. инструкция по эксплуатации KCA-BT100.
2. Нажмите кнопку [FNC].
3. Выберите номер для занесения в память, поворачивая регулятор управления.
4. Нажмите регулятор управления как минимум на 1 секунду.

#### <Удаление зарегистрированного сотового телефона>

- 1–3. Выполняется аналогичная операция. См. инструкция по эксплуатации KCA-BT100.
4. Нажмите регулятор управления.
5. Выберите "YES" с помощью регулятора управления.
6. Нажмите регулятор управления.
7. Нажмите кнопку [FNC].

#### О работе с меню

О том, как работать с меню, см. в разделе <Система меню> в этой инструкции по эксплуатации. О пунктах, которые следует настроить, см. в инструкции по эксплуатации модуля громкой связи.

#### Об отображении состояния сотового телефона

Состояние сотового телефона отображается на дисплее состояния этого аппарата. Сведения об отображаемых значках приведены в инструкции по эксплуатации модуля громкой связи.

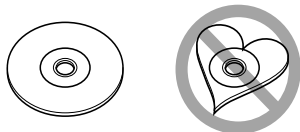
Состояние соединения Bluetooth не может быть отображено.


## Обращение с компакт-дисками

- Не касайтесь записанной поверхности компакт-диска.
- Не приклеивайте на компакт-диск плёнку и т. п. и не используйте компакт-диск с приклеенной на них плёнкой.
- Не пользуйтесь типовыми аксессуарами для дисков.
- Проводите чистку по направлению от центра диска к его краю.
- Извлекая компакт-диск из устройства, вытаскивайте их горизонтально.
- Если центральное отверстие или внешний край компакт-диска имеет неровности, используйте его только после их удаления при помощи шариковой ручки и т. п.

## Компакт-диски, которые нельзя использовать

- Компакт-диски, не имеющие круглую форму, использовать нельзя.



- Компакт-диски, имеющие на записанной поверхности следы краски или загрязнения, использовать нельзя.
- Это устройство может воспроизводить компакт-диски с отметкой . Оно может неправильно воспроизводить диски, не имеющие такой отметки.
- Компакт-диски типа CD-R или CD-RW с незавершённой записью проигрывать нельзя. (Информацию о процессе завершения записи Вы найдёте в руководстве к Вашей программе записи на диски CD-R/CD-RW и руководстве по эксплуатации Вашего записывающего устройства CD-R/CD-RW.)


При Правильном соблюдении всех условий эксплуатации и технических требований, указанных в данной инструкции, срок службы купленного Вами изделия составляет 7 лет. Гарантийный срок эксплуатации изделия соответствует сроку, указанному в гарантийном талоне.

В период срока службы эксплуатация и хранение изделия не может представлять опасность для Вашей жизни, здоровья, причинять вред Вашему имуществу или окружающей среде.

## Маркировка изделий, использующих лазеры (за исключением некоторых регионов)

### CLASS 1 LASER PRODUCT

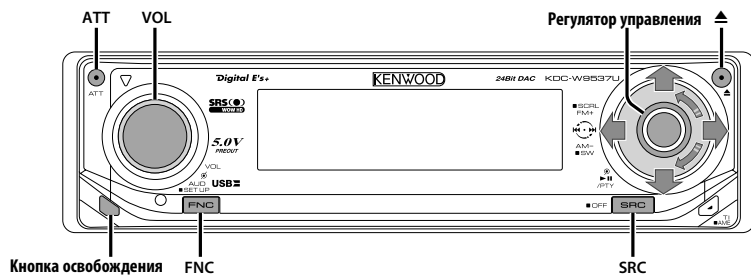
К корпусу устройства прикреплена табличка, указывающая, что устройство использует лазерные лучи класса 1. Это означает, что в устройстве используются лазерные лучи слабой интенсивности. Они не представляют опасности и не распространяют опасную радиацию вне устройства.

WOW HD, SRS and  symbol are trademarks of SRS Labs, Inc. WOW HD technology is incorporated under license from SRS Labs, Inc.

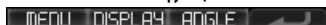
iPod is a trademark of Apple, Inc., registered in the U.S. and other countries.

The "AAC" logo is trademark of Dolby Laboratories.

## Общие характеристики



Значок функции



## Питание

### Включение питания

Нажмите кнопку [SRC].



- Когда питание включено, отображается <Код безопасности> (стр. 38) как "CODE ON" или "CODE OFF".

### Выключение питания

Нажмите кнопку [SRC] как минимум на 1 секунду.

## Выбор источника

В зависимости от этой установки доступны два способа выбора источников.

### Режим выбора SRC 1:

- 1 Нажмите кнопку [SRC].
- 2 Поверните регулятор управления или нажмите его вправо или влево.
- 3 Нажмите регулятор управления.

### Режим выбора SRC 2:

Нажмите кнопку [SRC].

Требуемый источник	Индикатор
Тюнер	"TUNER"
Устройство USB (iPod)	"USB" ("iPod")
Внутренняя память	"Internal Memory"
Компакт-диск	"Compact Disc"
Внешний диск (дополнительная принадлежность)	"CD Changer"
Дополнительный вход	"AUX"
Дополнительный вход (дополнительная принадлежность)	"AUX EXT"
Режим ожидания	"STANDBY"



- С целью сохранения аккумулятора транспортного средства данное устройство автоматически полностью выключает питание по истечении 20 минут работы в режиме ожидания. Время, по истечении которого питание полностью выключается, можно установить в функции <Таймер отключения питания> (стр. 44).
- Если распознается подключение iPod, индикация источника изменяется с "USB" на "iPod".
- Переключение между режимом выбора SRC 1 и 2 в функции <Режим выбора источника> (стр. 38).

- Источник USB (iPod) или внутренняя память распознаются как источник CD на подключенном устройстве.

## Громкость

### Увеличение громкости

Поверните регулятор [VOL] по часовой стрелке.

### Уменьшение громкости

Поверните регулятор [VOL] против часовой стрелки.

## Аттенюатор

Быстрое уменьшение громкости.

Нажмите кнопку [ATT].

При каждом нажатии кнопки аттенюатор включается или выключается.

Когда он включен, мигает индикатор "ATT".

## Настройка звучания

### 1 Выберите источник для регулирования

Нажмите кнопку [SRC].

См. <Выбор источника> (стр. 8).

### 2 Войдите в режим настройки звучания

Нажмите регулятор [VOL].

### 3 Выберите параметр звучания для регулирования

Нажмите регулятор [VOL].

При каждом нажатии регулятора осуществляется переключение между параметрами регулировки, показанными в приведенной ниже таблице.

### 4 Отрегулируйте параметр звучания

Поверните регулятор [VOL].

Регулируемый параметр	Индикатор	Диапазон
Громкость задних акустических систем	"REAR VOLUME"	0 — 35
Уровень низкочастотного динамика	"SUBWOOFER LEVEL"	-15 — +15
Баланс	"BALANCE"	Левый 15 — Правый 15
Уровень сигнала переднего/заднего канала	"FADER"	Задний 15 — Передний 15

*Выход из режима настройки звучания (режима настройки громкости)*

### 5 Выход из режима настройки звучания

Нажмите любую кнопку.

Нажмите любую кнопку, кроме кнопок [VOL], [▲] и [ATT].

## Настройка аудиосистемы

Настройка параметров аудиосистемы, таких как смещение громкости и система двух зон.

### 1 Выберите источник для регулирования

Нажмите кнопку [SRC].

См. <Выбор источника> (стр. 8).

### 2 Войдите в режим "Настройка аудиосистемы"

Нажмите регулятор [VOL] как минимум на 1 секунду.

### 3 Выберите элемент настройки аудиосистемы для регулирования

Нажмите регулятор [VOL].

При каждом нажатии регулятора осуществляется переключение между параметрами регулировки, показанными в приведенной ниже таблице.

### 4 Настройте параметры элемента настройки звучания

Поверните регулятор [VOL].

Регулируемый параметр	Индикатор	Диапазон
Контраст громкости	"VOLUME OFFSET"	-8 — ±0 (AUX: -8 — +8)
Система двух зон	"2 ZONE"	ВКЛ/ВЫКЛ



- Контраст громкости:  
Громкость каждого источника может устанавливаться с отклонением от базовой громкости.
- Система двух зон  
Основной источник и дополнительный источник (вспомогательный вход) по отдельности выдают сигналы для переднего канала и заднего канала.
  - Канал дополнительного источника настраивается с помощью функции <Настройка системы двух зон> (стр. 41).
  - Основной источник выбирается кнопкой [SRC].
  - Уровень громкости переднего канала настраивается регулятором [VOL].
  - Уровень громкости заднего канала настраивается с помощью функции <Настройка звучания> (стр. 9).
  - Настройка DSP будет отключена.
- Систему двух зон можно использовать только в том случае, если в функции <Система звуковых настроек> (стр. 12) для задних акустических систем выбран любой режим, кроме "None".

### 5 Выход из режима настройки звучания

Нажмите регулятор [VOL] как минимум на 1 секунду.

## Выход низкочастотного динамика

Включение и выключение выхода низкочастотного динамика.

**Нажмите регулятор управления вниз как минимум на 2 секунды.**

При каждом нажатии регулятора управления выходной сигнал сабвуфера переключается в положение включено и выключено.

Если он включен, на дисплее отображается "SUBWOOFER ON".

## Тонкомпенсация

Компенсация низких и высоких частот при низкой громкости. (Если в качестве источника выбран тюнер, компенсируется только тембр низких частот.)

### 1 Войдите в режим тонкомпенсации

С помощью регулятора управления выберите "DSP" > "SND CONT" > "LOUD".

Для получения информации о способе работы см. <Режим управления функциями> (стр. 11).

### 2 Выберите тонкомпенсацию

Поверните регулятор управления.

При каждом нажатии регулятора управления тонкомпенсация включается или выключается.

### 3 Выйдите из режима тонкомпенсации

Нажмите регулятор управления.

При выборе аудиофайла в качестве источника

## Настройка функции "Supreme"

Во время воспроизведения файлов AAC, MP3 или WMA, записанных с низкой скоростью передачи данных (менее 128kbps (fs=44,1k, 48 кГц)), эта функция восстанавливает их высокочастотный диапазон, чтобы достичь качества звучания, равное качеству звучания при записи этих файлов с высокой скоростью передачи данных. Обработка оптимизируется для используемого формата сжатия (AAC, MP3 или WMA), а настройка выполняется для используемой скорости передачи данных.

### 1 Войдите в режим настройки функции "Supreme"

С помощью регулятора управления выберите "DSP" > "SND CONT" > "Supreme".

Для получения информации о способе работы см. <Режим управления функциями> (стр. 11).

## 2 Выберите Supreme

Поверните регулятор управления или нажмите его вправо или влево.

Индикатор	Настройка
"Supreme ON"	Воспроизводит звук, используя функцию "Supreme".
"Supreme OFF"	Воспроизводит оригинальный звук, сохраненный в аудиофайле.

## 3 Выход из режима настройки функции "Supreme"

Нажмите регулятор управления.



- Звуковой эффект может быть очень незначительным, в зависимости от отношения между форматом аудиофайла и настройкой.
- Эта функция недоступна в iPod.

## Отключение при входящем телефонном звонке

Звук аудиосистемы автоматически выключается, если поступает телефонный звонок.

### При входящем телефонном звонке

На дисплее появляется "CALL".

Аудиосистема отключается.

### Прослушивание звука во время телефонного звонка

Нажмите кнопку [SRC].

"CALL" исчезает с дисплея и аудиосистема включается снова.

### По окончании телефонного разговора

Повесьте телефон.

"CALL" исчезает с дисплея и аудиосистема включается снова.



- Чтобы воспользоваться функцией отключения при входящем телефонном звонке, вам нужно подсоединить провод отключения при входящем звонке к вашему телефону, используя имеющийся в продаже дополнительную принадлежность для телефона. См. <Подсоединение кабелей к гнездам для подключения> (стр. 50).

## Режим управления функциями

Чтобы установить различные функции этого устройства, выберите элементы функций, представленные в виде дерева.

### 1 Войдите в режим управления функциями

Нажмите кнопку [FNC].

### 2 Выберите нужный элемент для настройки

Выберите элемент для настройки с помощью регулятора управления.

Тип операции	Операция
Перемещение между элементами	Поверните регулятор управления.
Выбор элемента	Нажмите регулятор управления.
Возврат к предыдущему элементу	Нажмите кнопку [FNC].

Ниже приведены функции элементов.

Индикатор	Значок	Функция элемента настройки
"Menu"	"MENU"	Позволяет настроить окружение. См. <Система меню> (стр. 37).
"DSP"	"DSP"	Устанавливает функцию DSP. См. со стр. 12 по стр. 16.
"Display Select"	"DISPLAY"	Позволяет настроить дисплей. См. со стр. 16 по стр. 20.
"Angle Adjust"	"ANGLE"	Позволяет настроить угол панели. См. <Управление углом> (стр. 20).
"Preset Memory"	"PMEMORY"	Позволяет поместить станции в память. См. <Память фиксированной настройки станций> (стр. 22).
"File Scan" и т.д.	"SCAN" и т.д.	Позволяет настроить способ воспроизведения компакт-диска и аудиофайла. См. <Функция воспроизведения компакт-дисков и аудиофайлов> (стр. 29).
"Return"		Возврат к предыдущему элементу.

### 3 Выберите параметр для выбранного элемента

Чтобы узнать о действии каждого параметра, см. соответствующие страницы.

### 4 Выход из режима управления функциями

Нажмите кнопку [FNC] как минимум на 1 секунду.

## Система звуковых настроек

### 1 Войдите в режим настройки звучания

С помощью регулятора управления выберите "DSP" > "S.M.S".

Для получения информации о способе работы см. <Режим управления функциями> (стр. 11).

### 2 Выберите элемент управления звуком для регулирования

Поверните регулятор управления или нажмите его вправо или влево.

Нажмите регулятор управления.

Значок	Элемент управления звуком
"CABIN"	Настройка параметров кабины
"SPEAKER" > "FRONT" > "LOCATION"	Размещение фронтальной акустической системы
> "SIZE"	Размер фронтальной акустической системы
> "TWEETER"	Выбор высокочастотного динамика
> "REAR" > "LOCATION"	Размещение тыловой акустической системы
> "SIZE"	Размер тыловой акустической системы
> "SUB-W" > "SIZE"	Размер сабвуфера акустической системы
"DTA" > "FRONT"	DTA Передние
> "REAR"	DTA Задние
> "SUB-W"	DTA Сабвуфер
"X'OVER"* > "FRONT"	Передний фильтр ВЧ
> "REAR"	Задний фильтр ВЧ
> "SUB-W"	Фильтр низких частот низкочастотного динамика

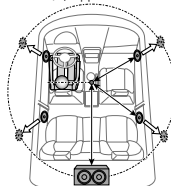
\* Следующие параметры настройки можно выбрать, перемещая регулятор вверх или вниз для "X'OVER".

Значок	Индикатор	Элемент управления звуком
> "FRONT"	"fc"	Частота среза фронтального фильтра ВЧ
	"Slope"	Передний фильтр ВЧ спад
> "REAR"	"fc"	Частота среза тылового фильтра ВЧ
	"Slope"	Задний фильтр ВЧ спад
> "SUB-W"	"fc"	Частота среза фильтра НЧ сабвуфера
	"Slope"	Фильтр НЧ низкочастотного динамика спад
	"Phase"	Фильтр НЧ низкочастотного динамика фаза



- "CABIN"  
Установите тип автомобиля для настройки положения звучания DSP.
- "SPEAKER"  
Установка размера и расположения акустических систем.

- "DTA" (Цифровое совмещение времени).



Точная настройка различия расстояния между акустическими системами, установленного настройками кабины. Используйте совместно с функцией <Настройка положения> (стр. 13)

- 1 Установите контрольную точку, чтобы фронтальное/ тыловое положение и высота находились на уровне ушей человека, сидящего на переднем сиденье, а левое/правое положение находились в центре кабины.
  - 2 Измерьте расстояние между контрольной точкой и акустической системой.
  - 3 Вычислите различие в расстоянии между контрольной точкой и самой дальней акустической системой.
- "X'OVER" (настройка разделительного фильтра)  
Вы можете вручную настроить частоту разделительного фильтра акустических систем.

### 3 Настройте элемент управления звуком

Поверните регулятор управления или нажмите его вправо или влево.

При каждом нажатии регулятора параметры настройки изменяются, как показано ниже.

#### "CABIN"

Элемент управления звуком	Диапазон
Настройка параметров кабины	ВЫКЛ/ Малолитражка/ Седан/ Универсал/ Минивэн/ Внедорожник/ Микроавтобус

#### "SPEAKER"

Элемент управления звуком	Диапазон
Фронт размещения акустической системы	Дверь/ На переднем щитке/ Под передним щитком
Размер фронтальной акустической системы	16см/ 17см/ 18см/ 4×6/ 5×7/ 6×8/ 6×9/ 7×10/ О.Е.М./ 10см/ 13см
Размер высокочастотного динамика акустической системы	Нет/ Используется
Размещение тыловой акустической системы	• Дверь/ Задняя панель кузова • 2-й ряд/ 3-й ряд (мини-фургон/ пассажирский мини-фургон)
Размер тыловой акустической системы	16см/ 17см/ 18см/ 4×6/ 5×7/ 6×8/ 6×9/ 7×10/ Нет/ О.Е.М./ 10см/ 13см
Размера сабвуфера акустической системы	25см/ 30см/ более 38см более/ Нет/ 16см/ 20см

## "DTA"

Элемент управления звуком	Диапазон
DTA Передние/ DTA Задние/ DTA Сабвуфер	0 — 290 (см)

## "X'OVER"

Элемент управления звуком	Диапазон
Частота среза фронтального фильтра ВЧ/ Частота среза тылового фильтра ВЧ	Весь диапазон/ 30 — 100/ 120/ 150/ 180/ 220/ 250 (Гц)
Передний фильтр ВЧ спад/ Задний фильтр ВЧ спад/ Фильтр НЧ низкочастотного динамика спад	-12/-18/-24 дБ/окт.
Частота среза фильтра НЧ сабвуфера	30 — 100/ 120/ 150/ 180/ 220/ 250 (Гц)/ Весь диапазон
Фильтр НЧ низкочастотного динамика фаза	Нормальная/Обратная

## 4 Выход из режима управления звуком

Нажмите кнопку [FNC].

## Настройка положения

### 1 Войдите в режим положения

С помощью регулятора управления выберите "DSP" > "SND CONT" > "POSITION".

Для получения информации о способе работы см. <Режим управления функциями> (стр. 11).

### 2 Выберите параметр положения для регулирования

Поверните регулятор управления или нажмите его вправо или влево.

Значок	Параметр положения
"PRESET"	Фиксированная настройка положения
"MANUAL"	Ручное положение

### 3 Войдите в параметр положения

Нажмите регулятор управления.

### 4 Отрегулируйте параметр положения

**Фиксированная настройка положения**

Нажмите регулятор управления вправо или влево.

При каждом нажатии регулятора параметры настройки изменяются, как показано ниже.

Диапазон
Все/ Фронтальная левая/ Фронтальная правая/ Фронтальная

## Ручная настройка положения

### 1 Выберите параметры для настройки положения.

Нажмите регулятор управления вверх или вниз.

Индикатор	Параметр положения
"L" "FRONT"	Фронтальная левая
"L" "REAR"	Тыловая левая
"L" "SW"	Сабвуфер левый
"FRONT" "R"	Фронтальная правая
"REAR" "R"	Тыловая правая
"SW" "R"	Сабвуфер правый

### 2 Настройте положение.

Поверните регулятор управления или нажмите его вправо или влево.

При каждом нажатии регулятора параметры настройки изменяются, как показано ниже.

Диапазон
0 — 100 (см)

## 5 Выход из режима положения

Нажмите кнопку [FNC].



- О настройке положения  
Прежде всего, настройте окружение с помощью "DTA"; см. в разделе <Система звуковых настроек> (стр. 12). Фиксированная настройка положения предназначена для выбора фактического положения прослушивания. Ручная настройка положения предназначена для дальнейшей регулировки положения, выбранного при фиксированной настройке. Это значение настройки может быть занесено в память для каждой фиксированной настройки положения.
- При использовании левого и правого сабвуфера как единого сабвуфера установите правую и левую сторону на одинаковое значение.
- Начальные фиксированные настройки положения

Фиксированная настройка положения	Фронтальная		Тыловая		Сабвуфер	
	Левая	Правая	Левая	Правая	Левая	Правая
ВСЕ	0	0	0	0	0	0
Фронтальная левая	0	35	0	35	0	0
Фронтальная правая	35	0	35	0	0	0
Фронтальная	0	0	100	100	0	0

## Настройка эквалайзера

### 1 Выберите источник для регулирования

Нажмите кнопку [SRC].

См. <Выбор источника> (стр. 8).

### 2 Войдите в режим настройки эквалайзера

С помощью регулятора управления выберите "DSP" > "SND CONT" > "EQ".

Для получения информации о способе работы см. <Режим управления функциями> (стр. 11).

### 3 Выберите элемент настройки эквалайзера для регулирования

Поверните регулятор управления или нажмите его вправо или влево.

Значок	Элемент настройки эквалайзера
"PRESET"	Настройка функции System Q
"FRONT"	Настройка эквалайзера для передних акустических систем
"REAR"	Настройка эквалайзера для задних акустических систем

### 4 Войдите в параметр настройки эквалайзером

Нажмите регулятор управления.

### 5 Настройте элемент управления эквалайзером

**Настройка функции System Q**  
Поверните регулятор управления или нажмите его вправо или влево.

При каждом нажатии регулятора параметры настройки изменяются, как показано ниже.

Индикатор	Настройка звучания
"User"/"Natural"/"Rock"/"Pops"/"Easy"/"Top40"/"Jazz"	Пользователь/Естественная/Пок/Поп/Легкая/Топ 40/Джаз



- Память пользователя:  
Значения, установленные в разделе <Фронтальная настройка эквалайзера/ тыловая настройка эквалайзера>.
- Прежде всего, для получения наилучшего звучания выполните настройки в разделе <Система звуковых настроек> (стр. 12).

### Настройка фронтального эквалайзера/настройка тылового эквалайзера

#### 1 Выберите диапазон частот, который вы хотите отрегулировать.

Поверните регулятор управления или нажмите его вправо или влево.

При каждом нажатии регулятора управления диапазон меняется между "1" (диапазон 1) и "4" (диапазон 4).

#### 2 Выберите элементы настройки эквалайзера.

Нажмите регулятор управления вверх или вниз.

При каждом нажатии регулятора регулируемый элемент изменяется так, как показано в таблице ниже.

### 3 Настройте эквалайзер.

Поверните регулятор управления или нажмите его вправо или влево.

При каждом нажатии регулятора параметры настройки изменяются, как показано ниже.

Индикатор	Элемент настройки эквалайзера	Диапазон
"F0"	Средняя частота фронтального эквалайзера/ Средняя частота тылового эквалайзера	См. ниже.
"Q"	Эквалайзер Передние Эквалайзер Задние	Качество/ 0,25/ 0,50/ 1,00/ Качество 2,00
"Gain"	Эквалайзер Передние Эквалайзер Задние	Уровень/ -9/ -7/ -5/ -3/ -2/ -1/ 0/ +1/ +2/ +3/ +5/ +7/ +9
"Effect"	Эффект фронтального эквалайзера/ Эффект тылового эквалайзера (только ДИАПАЗОН1)	Выкл/Вкл



- Параметры частоты, которые могут быть выбраны для каждой полосы частот, приведены ниже.

Полоса частот	Частота
Полоса частот 1	60/ 80/ 100/ 120/ 160/ 200 Гц
Полоса частот 2	250/ 315/ 400/ 500/ 630/ 800/ 1к Гц
Полоса частот 3	1,25/ 1,6/ 2/ 2,5/ 3,15/ 4 кГц
Полоса частот 4	5/ 6,3/ 8/ 10/ 12,5/ 16 кГц

- "Effect"  
Усиливает диапазон ниже средней частоты, а также нижнюю среднюю частоту.

#### 4 Выход из диапазона частот.

Нажмите регулятор управления.

#### 6 Выход из режима настройки эквалайзера

Нажмите кнопку [FNC].

## Настройка WOW HD

### 1 Выберите источник для регулирования

Нажмите кнопку [SRC].

См. <Выбор источника> (стр. 8).

### 2 Войдите в режим настройки WOW HD

С помощью регулятора управления выберите "DSP" > "SND CONT" > "WOW HD".

Для получения информации о способе работы см. <Режим управления функциями> (стр. 11).

### 3 Выберите параметр настройки WOW HD для регулирования

Поверните регулятор управления или нажмите его вправо или влево.

Нажмите регулятор управления.

Значок	Элемент настройки WOW HD
"PRESET"	Фиксированная настройка WOW HD
"FRONT"	>"FOCUS" Фокус >"TruBass" TruBass Передние >"Space" Настройка пространства SRS 3D >"Center" Настройка центра SRS 3D >"Defini" Четкость фронтальной
"REAR"	>"TruBass" TruBass Задние >"Defini" Четкость тыловой

### 4 Настройте параметр управления WOW HD

Поверните регулятор управления или нажмите его вправо или влево.

При каждом нажатии регулятора параметры настройки изменяются, как показано ниже.

Параметр управления WOW HD	Диапазон
Фиксированная настройка WOW HD	Средние/Высокие/Пользователь/Весь диапазон/Низкие
Фокус	ВЫКЛ/1 — 9
TruBass Передние	ВЫКЛ/1 — 9
TruBass Задние	ВЫКЛ/1 — 9
Настройка пространства SRS 3D	ВЫКЛ/1 — 9
Настройка центра SRS 3D	-4 — Нейтрально — 4
Четкость фронтальной	ВЫКЛ/1 — 9
Четкость тыловой	ВЫКЛ/1 — 9



- Фиксированная настройка WOW HD  
Параметры "FOCUS", "TruBass", "3D Space Control", "3D Center Control" и "Definition" установлены.
- FOCUS: С помощью виртуальной настройки регулирует вертикальное положение передней акустической системы и образ фонограммы.
- TruBass: Помогает при воспроизведении сверхнизкого звука.
- Настройка пространства SRS 3D: регулирует звуковую сцену.
- Настройка центра SRS 3D: регулирует центральный музыкальный образ (например, партию вокала в музыке).
- Четкость:  
Улучшает качество звучания в диапазоне верхнего тембра и создает чистый звук.

### 5 Выход из режима настройки функции WOW HD

Нажмите кнопку [FNC].



- Прежде всего, для получения наилучшего звучания выполните настройку в разделе <Система звуковых настроек> (стр. 12).

## Режим памяти

Сохранение в памяти значений DSP.

### 1 Настройте элемент, который вы хотите ввести в память

В соответствии с разделами <Система звуковых настроек> (стр. 12), <Настройка положения> (стр. 13) и <Настройка эквалайзера> (стр. 14), настройте элемент, который следует внести в память.

### 2 Войдите в режим памяти

С помощью регулятора управления

выберите "DSP" > "PRESET" > "MEMORY".

Для получения информации о способе работы см. <Режим управления функциями> (стр. 11).

### 3 Выберите номер для ввода в память

Поверните регулятор управления.

### 4 Определите, следует ли заносить фиксированные звуковые настройки в память

Нажмите регулятор управления.

На дисплее появится "Memory?".

### 5 Введите фиксированные звуковые настройки в память

Выберите "YES" с помощью регулятора управления.

На дисплее появится "Memory Completed".

### 6 Выход из режима памяти

Нажмите кнопку [FNC].



- "Memory 1":  
Если вы нажмете сброс, все источники станут регистрируемым параметром настройки.
- "Memory 1", "Memory 2":  
Данные из памяти не могут быть удалены с помощью кнопки сброса.
- Нельзя зарегистрировать следующие параметры.  
Настройка функции System Q

## Режим вызова памяти

С помощью режима памяти вызываются сохраненные в памяти параметры.

**1 Выберите источник для регулирования**  
Нажмите кнопку [SRC].

**2 Войдите в режим вызова**  
С помощью регулятора управления выберите "DSP" > "PRESET" > "RECALL".  
Для получения информации о способе работы см. <Режим управления функциями> (стр. 11).

**3 Выберите вызываемую функцию**  
Выберите номер для вызова с помощью регулятора управления.  
Нажмите регулятор управления.  
Вызовите значение, внесенное функцией <Режим памяти> (стр. 15).  
На дисплее появится "Recall?".

**4 Вызовите фиксированные звуковые настройки**  
Выберите "YES" с помощью регулятора управления.  
На дисплее появится "Recall Completed".

**5 Выход из режима вызова памяти**  
Нажмите кнопку [FNC].

## Выбор типа дисплея

Переключение режима дисплея.

**1 Войдите в режим выбора типа дисплея**

С помощью регулятора управления выберите "DISPLAY" > "TYPE".

Для получения информации о способе работы см. <Режим управления функциями> (стр. 11).

**2 Выберите тип дисплея**

Поверните регулятор управления.

Выберите один из следующих типов индикации.

Индикатор	Тип дисплея
"TYPE SELECT [A]"	
"TYPE SELECT [B]"	
"TYPE SELECT [C]"	
"TYPE SELECT [D]"	

**3 Выход из режима выбора типа дисплея**  
Нажмите регулятор управления.

**4 Войдите в режим выбора режима дисплея (только дисплей типа В/ дисплей типа С)**  
С помощью регулятора управления выберите "DISPLAY" > "MODE".

**5 Выберите режим дисплея**

Поверните регулятор управления.

Выберите один из следующих режимов дисплея.

Режим	"TYPE SELECT [B]"	"TYPE SELECT [C]"
B-1/ C-1		
B-2/ C-2		
B-3/ C-3		

## 6 Выход из режима выбора режима дисплея

Нажмите регулятор управления.



- ①, ②, ③, ④, ⑤, ⑥, ⑦, ⑧ Нижняя часть текстового дисплея
- ⑨ Индикация состояния
- ⑩ Часть значков дисплея
- ⑪ Часть графического дисплея
- Для изменения информации по типу дисплея см. страницу ниже следующей таблицы методов изменения по типу дисплея.

Тип дисплея	A	B-1	B-2	B-3	C-1	C-2	C-3	D
Текстовый ①	18	—	18	—	—	18	—	—
Текстовый ③	—	18	—	—	18	—	—	—
Текстовый ④	—	—	18	—	—	18	—	—
Текстовый ⑤	—	—	18	—	—	18	—	—
Текстовый ⑥	—	—	—	18	—	—	18	—
Текстовый ⑦	—	—	—	—	—	—	—	18
Состояние ⑨	17	—	—	—	—	—	—	—
Значок ⑩	—	—	—	—	19	19	19	—
Графический ⑪	17	—	—	—	—	—	—	—

- На дисплее типа D текст отображается между верхней и нижней строкой, если верхняя или нижняя строка заданы как пустые.
- Нижняя часть текстового дисплея ⑥  
Если вся информация не помещается на четырёх строках, удерживайте нажатой [FM] регулятора управления не менее 1 секунды, чтобы отобразить остальную часть информации.

Тип дисплея A

## Настройка состояния

Определите, должны ли отображаться на дисплее типа A состояния включения и выключения различных функций.

### 1 Войдите в режим настройки состояния

С помощью регулятора управления выберите "DISPLAY" > "STATUS".

Для получения информации о способе работы см. <Режим управления функциями> (стр. 11).

### 2 Выберите дисплей состояния

Поверните регулятор управления.

### 3 Выход из режима настройки состояния

Нажмите регулятор управления.

Дисплей тип A

## Выбор графического дисплея

Изменение графического дисплея.

### 1 Войдите в режим выбора графического дисплея

С помощью регулятора управления выберите "DISPLAY" > "GRAPHIC".

Для получения информации о способе работы см. <Режим управления функциями> (стр. 11).

### 2 Выберите графический дисплей

Поверните регулятор управления или нажмите его вправо или влево.

Выберите одну из следующих индикаций:

Графический дисплей	Индикатор
Фильм 1 – 2	
Спектральный анализатор 1 – 8	
Фоновые заставки 1 – 12	
Загруженная фоновая заставка*	
Сканирование фоновых заставок	"SCAN"

\* Для получения информации о загрузке фоновых заставок см. раздел <Загрузка изображения> (стр. 45).

### 3 Выход из режима выбора графического дисплея

Нажмите регулятор управления.



- В режиме ожидания спектральный анализатор не может быть выбран.

## Выбор текстового дисплея

Выбор текстового дисплея.

### 1 Войдите в режим выбора текстового дисплея

С помощью регулятора управления выберите "DISPLAY" > "TEXT".

Для получения информации о способе работы см. <Режим управления функциями> (стр. 11).

### 2 Выберите текст

Поверните регулятор управления или нажмите его вправо или влево.

См. <Текстовый дисплей> (стр. 18).

**Выберите строку (только для типа дисплея с несколькими строками)**

**Нажмите регулятор управления вверх или вниз.**

Курсор (▶) перемещается к выбранной части текстового дисплея.

### 3 Выход из режима выбора текстового дисплея

Нажмите регулятор управления.



- Если подсоединен LX-AMP, на дисплее отображается функция, определяемая режимом дисплея LX-AMP (режим дисплея, отличный от В-3 или С-3)
- Если номер композиции превышает 1000, отображаются только три последние цифры номера.
- Название композиции, имя исполнителя и название альбома не могут быть отображены в файле WAV.
- При воспроизведении композиций с iPod или же композиций, отредактированных с помощью программы "Music Editor", дисплей имени папки может отличаться (может отображаться список воспроизведения или имя исполнителя) в зависимости от способа выбора композиции.
- Некоторая информация не может отображаться в части текстового дисплея. Однако для пустого дисплея можно выбирать различные настройки.
- Если выбранный элемент отображения не содержит никаких сведений, отображаются другие сведения. В зависимости от отображаемой строки может быть пустым.

## Текстовый дисплей

### При выборе тюнера в качестве источника

Информация	Индикатор	Условие
Название сервиса программы (FM)	"Frequency/PS"	① ④
Название сервиса программы (FM)	"PS Name"	③
Название композиции и имя исполнителя* (FM)	"Title/Artist"	①③④⑤⑥⑦
Название станции* (FM)	"Station Name"	①③④⑤⑥⑦
Радиотекст "плюс" (FM)	"Radio Text Plus"	①③④⑤⑥⑦
Текст радио (FM)	"Radio Text"	①③④⑤⑥⑦
Частота (MW, LW)	"Frequency"	① ④
Спектральный анализатор и часы	"Speana/Clock"	③④⑤
Часы	"Clock"	① ⑦
Дата	"Date"	①③④⑤ ⑦
Отсутствие изображения	"Blank"	①③④⑤ ⑦

\* Отображается информация Радиотекст "плюс".

### При выборе компакт-диска или внешнего диска в качестве источника

Информация	Индикатор	Условие
Название диска	"Disc Title"	①③④⑤⑥⑦
Название дорожки	"Track Title"	①③④⑤⑥⑦
Номер дорожки и время воспроизведения	"P-Time"	① ④
Фиксированная настройка имени диска	"DNPS"	①③④⑤ ⑦
Спектральный анализатор и часы	"Speana/Clock"	③④⑤
Часы	"Clock"	① ⑦
Дата	"Date"	①③④⑤ ⑦
Отсутствие изображения	"Blank"	①③④⑤ ⑦

### При выборе аудиофайла в качестве источника

Информация	Индикатор	Условие
Название композиции и имя исполнителя	"Title/Artist"	①③④⑤⑥⑦
Название альбома и имя исполнителя	"Album/Artist"	①③④⑤⑥⑦
Имя папки	"Folder Name"	①③④⑤⑥⑦
Имя файла	"File Name"	①③④⑤⑥⑦
Время воспроизведения и номер композиции	"P-Time"	① ④
Спектральный анализатор и часы	"Speana/Clock"	③④⑤
Часы	"Clock"	① ⑦
Дата	"Date"	①③④⑤ ⑦
Отсутствие изображения	"Blank"	①③④⑤ ⑦

## В режиме ожидания

Информация	Индикатор	Условие
Режим ожидания	"Source Name"	① ④
Часы	"Clock"	① ③ ④ ⑤ ⑦
Дата	"Date"	① ③ ④ ⑤ ⑦
Отсутствие изображения	"Blank"	① ③ ④ ⑤ ⑦

## При выборе дополнительного входа в качестве источника

Информация	Индикатор	Условие
Наименование дополнительного входа	"Source Name"	① ④
Спектральный анализатор и часы	"Speana/Clock"	③ ④ ⑤
Часы	"Clock"	① ⑦
Дата	"Date"	① ③ ④ ⑤ ⑦
Отсутствие изображения	"Blank"	① ③ ④ ⑤ ⑦



- См. <Выбор типа дисплея> (стр. 16) о положении дисплея для "Условие".

## Дисплей тип A/ Дисплей тип B/ Дисплей тип C

### Выбор цвета шрифта

Выбор цвета шрифта дисплея.

#### 1 Войдите в режим выбора цвета шрифта

С помощью регулятора управления выберите "DISPLAY" > "COLOR".

Для получения информации о способе работы см. <Режим управления функциями> (стр. 11).

#### 2 Выберите часть текстового дисплея

Выберите цвет символа/ цвет контура (только дисплей типа A)

Нажмите регулятор управления вверх или вниз.

Индикатор	Настройка
"FILL-IN"	Цвет заполнения текста.
"OUTLINE"	Цвет контура текста.

Выберите строку (только для типа дисплея с несколькими строками)

Нажмите регулятор управления вверх или вниз.

Курсор (▶) перемещается к выбранной части текстового дисплея.

#### 3 Выберите цвет шрифта

Основной цвет (12 цветов)

Нажмите регулятор управления вправо или влево.

Настраиваемый цвет (115 цветов)

Поверните регулятор управления.

#### 4 Выход из режима выбора цвета шрифта

Нажмите регулятор управления.

## Дисплей тип C

### Переключение дисплея значков

Изменение дисплея значков.

#### 1 Войдите в режим выбора значков

С помощью регулятора управления выберите "DISPLAY" > "SIDE".

#### 2 Переключение дисплея значков

Поверните регулятор управления или нажмите его вправо или влево.

Выберите одну из следующих индикаций:

Дисплей значков	Индикатор
Графика источника	"Source"
Текстовая метка	"Text"
Обложка альбома (iPod или носитель приложения "Music Editor")	"Photograph"

#### 3 Выход из режима выбора значков

Нажмите регулятор управления.



- Функция альбома обложки не используется для отображения изображения, соответствующего тегу, записанному в аудиофайле.
- Если отображение обложки альбома выбирается во время воспроизведения iPod или носителя приложения "Music Editor", на котором обложка альбома не записана, отображается значок источника.
- Во время загрузки обложки альбома отображается сообщение "Down-loading". Загрузка занимает не более 30 секунд.

## Общие характеристики

### Выбор внешнего дисплея

Изменение экрана подключенного внешнего дисплея.

#### 1 Войдите в режим выбора внешнего дисплея

С помощью регулятора управления выберите "DISPLAY" > "OUT".

Для получения информации о способе работы см. <Режим управления функциями> (стр. 11). На дисплее появится "Display Out Select".

#### 2 Выберите дисплей

Поверните регулятор управления или нажмите его вверх или вниз.

Выберите нужную индикацию.

#### 3 Выход из режима управления отображением

Нажмите регулятор управления.

### Управление углом

Регулировка угла положения лицевой панели.

#### 1 Войдите в режим управления углом

С помощью регулятора управления выберите "ANGLE".

Для получения информации о способе работы см. <Режим управления функциями> (стр. 11).

#### 2 Установите угол лицевой панели

Поверните регулятор управления вправо или нажмите его вправо.

При каждом повороте регулятора управления, угол лицевой панели изменяется на четыре уровня.

#### 3 Выход из режима управления углом

Нажмите регулятор управления.

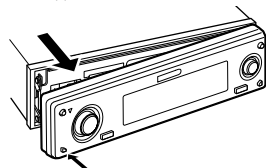
### Лицевая панель для защиты от кражи

Вы можете снять лицевую панель и взять ее с собой, что поможет предотвратить кражу устройства.

#### Снятие лицевой панели

Нажмите освобождающую кнопку.

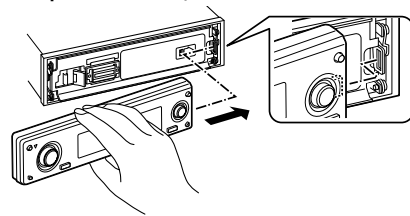
Лицевая панель освобождается и ее можно отсоединить.



- Лицевая панель является прецизионным устройством, и ее можно повредить механически.
- После снятия лицевой панели, храните ее в предназначенном для нее футляре.
- Не подвергайте лицевую панель (и ее корпус) действию прямого солнечного света и излишнему теплу и влаге. Также избегайте сильно запыленных мест и попадания воды.

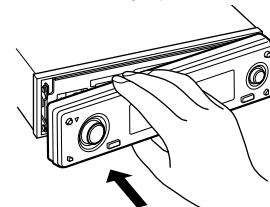
#### Установка лицевой панели

#### 1 Совместите выступ на устройстве с отверстием на лицевой панели.

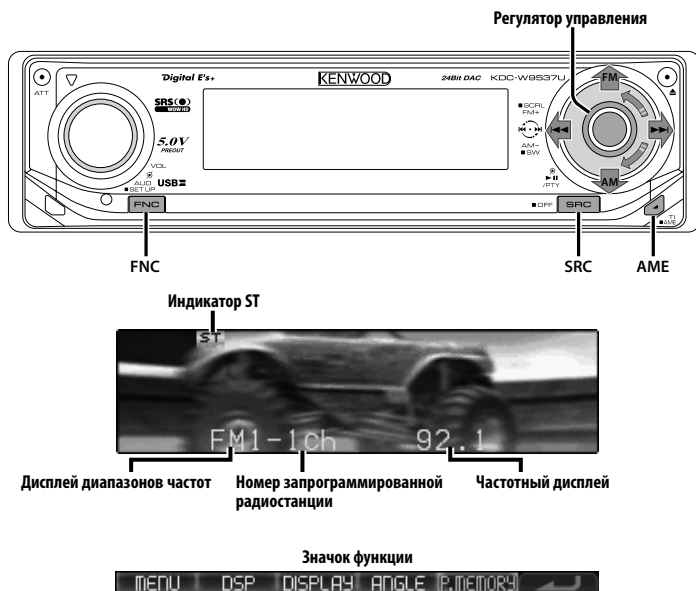


#### 2 Вставьте лицевую панель до щелчка.

Панель фиксируется на месте, позволяя вам использовать устройство.



## Функции тюнера



### Настройка

Выбор станции.

#### 1 Выберите в качестве источника тюнер

Нажмите кнопку [SRC].

Выберите индикатор "TUNER".

См. <Выбор источника> (стр. 8).

#### 2 Выберите диапазон частот

Нажмите регулятор управления со стороны символа [FM] или [AM].

Каждое нажатие регулятора со стороны символа [FM] осуществляет переключение диапазонов между FM1, FM2 и FM3.

#### 3 Настройка по диапазону вверх или вниз

Нажмите регулятор управления в сторону [◀◀] или [▶▶].



- Во время приема станций со стереофоническим вещанием включается индикатор "ST".

Функция дистанционного пульта управления

### Настройка прямым доступом

Ввод частоты и настройка.

#### 1 Выберите диапазон частот

Нажмите кнопку [FM] или [AM].

#### 2 Войдите в режим настройки прямым доступом

Нажмите кнопку [DIRECT] на пульте дистанционного управления.

На дисплее появится "----".

#### 3 Введите частоту

Нажмите кнопки с цифрами на пульте дистанционного управления.

Пример:

Нужная частота	Нажимаемые кнопки
92,1 МГц (FM)	[0], [9], [2], [1]
810 кГц (AM)	[0], [8], [1], [0]

#### Отмена настройки прямым доступом

Нажмите кнопку [DIRECT] на пульте дистанционного управления.



- Частоту в диапазоне FM можно вводить шагами минимум 0,1 Мгц.

### Память фиксированной настройки станций

---

Ввод станции в память.

- 1 Выберите диапазон частот**  
Нажмите регулятор управления в сторону [FM] или [AM].
- 2 Выберите частоту для ввода в память**  
Нажмите регулятор управления в сторону [◀◀] или [▶▶].
- 3 Войдите в режим памяти фиксированных настроек**  
С помощью регулятора управления выберите "P.MEMORY".  
Для получения информации о способе работы см. <Режим управления функциями> (стр. 11).
- 4 Выберите номер для ввода в память**  
Поверните регулятор управления.
- 5 Определите номер для ввода в память**  
Нажмите регулятор управления.
- 6 Дождитесь вступления определенного номера в действие**  
Нажмите регулятор управления.

#### **Отмена режима памяти фиксированных настроек**

Нажмите кнопку [FNC].

### Автоматический ввод в память

---

Автоматический ввод в память станций с хорошим приемом.

- 1 Выберите диапазон для автоматического ввода в память**  
Нажмите регулятор управления в сторону [FM] или [AM].
- 2 Включите автоматический ввод в память**  
Нажмите кнопку [AME] как минимум на 2 секунды.

Когда в память вводятся 6 найденных станций, автоматический ввод отключается.



- При включенной функции <AF (Альтернативная частота)> (стр. 42) в память вводятся станции RDS.
- При автоматическом вводе станций в память в диапазоне FM2, станции RDS, сохраненные в диапазоне FM1, не запоминаются.  
Аналогичным образом, при автоматическом вводе станций в память в диапазоне FM3 не запоминаются станции RDS, сохраненные в диапазоне FM1 или FM2.

### Фиксированная настройка

---

Вызов станций из памяти.

- 1 Выберите диапазон частот**  
Нажмите регулятор управления в сторону [FM] или [AM].
- 2 Войдите в режим выбора фиксированных настроек тюнера**  
Поверните регулятор управления.
- 3 Выберите нужную станцию в памяти**  
Поверните регулятор управления.
- 4 Вызовите станцию**  
Нажмите регулятор управления.

#### **Отмена фиксированных настроек тюнера**

Нажмите кнопку [FNC].



## PTY (Тип программы)

Выбор типа программы и поиск станции.

### 1 Войдите в режим PTY

Нажмите регулятор управления.

На дисплее появится "PTY SELECT".



- Данную функцию нельзя использовать во время приема дорожной информации или приема AM.

### 2 Выберите тип программы

Поверните регулятор управления или нажмите его вверх или вниз.

При каждом нажатии регулятора тип программы изменяется, как показано ниже.

№	Тип программы	Индикатор
1.	Речь	"All Speech"
2.	Музыка	"All Music"
3.	Новости	"News"
4.	Текущие события	"Current Affairs"
5.	Информация	"Information"
6.	Спорт	"Sport"
7.	Образование	"Education"
8.	Драма	"Drama"
9.	Культура	"Cultures"
10.	Наука	"Science"
11.	Разное	"Varied Speech"
12.	Поп музыка	"Pop Music"
13.	Рок музыка	"Rock Music"
14.	Легкая музыка	"Easy Listening M"
15.	Легкая классическая	"Light Classic M"
16.	Серьезная классическая	"Serious Classics"
17.	Другая музыка	"Other Music"
18.	Погода	"Weather & Metr"
19.	Финансы	"Finance"
20.	Детские программы	"Children's Prog"
21.	Общественные события	"Social Affairs"
22.	Религия	"Religion"
23.	Звонок в студию	"Phone In"
24.	Путешествия	"Travel & Touring"
25.	Отдых	"Leisure & Hobby"
26.	Джазовая музыка	"Jazz Music"
27.	Музыка кантри	"Country Music"
28.	Национальная музыка	"National Music"
29.	Старые хиты	"Oldies Music"
30.	Народная музыка	"Folk Music"
31.	Документальные программы	"Documentary"



- Речь и музыка включают типы программ, показанные ниже.  
Музыка: № 12 — 17, 26 — 30  
Речь: № 3 — 11, 18 — 25, 31
- Тип программы можно вставлять в предустановленную память и быстро вызывать. См. <Фиксированная настройка типа программы> (стр. 24).
- Язык дисплея можно изменить. См. <Изменение языка для функции PTY> (стр. 25).

### 3 Поиск станции выбранного типа программы

Нажмите регулятор управления в сторону [◀◀] или [▶▶].

Чтобы выполнить поиск других станций, нажмите регулятор управления в сторону [◀◀] или [▶▶] еще раз.



- Если выбранный тип программы не найден, на дисплее появляется "No PTY". Выберите другой тип программы.

### 4 Выход из режима PTY

Нажмите регулятор управления.

## Фиксированная настройка типа программы

Ввод типа программы в память кнопки и быстрый ее вызов.

### Фиксированная настройка типа программы

**1 Выберите тип программы для фиксированной настройки**

См. <PTY (Тип программы)> (стр. 24).

**2 Войдите в режим выбора фиксированных настроек типа программы**  
Нажмите кнопку [FNC].

**3 Выберите номер, который вы хотите ввести в память**

Поверните регулятор управления или нажмите его вправо или влево.

**4 Введите тип программы в память**  
Нажмите регулятор управления как минимум на 1 секунду.

**5 Выход из режима выбора фиксированных настроек типа программы**  
Нажмите кнопку [FNC].

### Вызов сохраненного в памяти типа программы

**1 Войдите в режим PTY**

См. <PTY (Тип программы)> (стр. 24).

**2 Войдите в режим выбора фиксированных настроек типа программы**  
Нажмите кнопку [FNC].

**3 Выберите номер, который вы вызвать из памяти**

Поверните регулятор управления или нажмите его вправо или влево.

**4 Вызов типа программы**

Нажмите регулятор управления.

**5 Выход из режима выбора фиксированных настроек типа программы**

Нажмите кнопку [FNC].

## **Изменение языка для функции РТУ**

Выбор языка дисплея для типа программы.

**1 Войдите в режим РТУ**

См. <РТУ (Тип программы)> (стр. 24).

**2 Войдите в режим изменения языка**

Нажмите кнопку [TI].

**3 Выберите язык**

Поверните регулятор управления или нажмите его вверх или вниз.

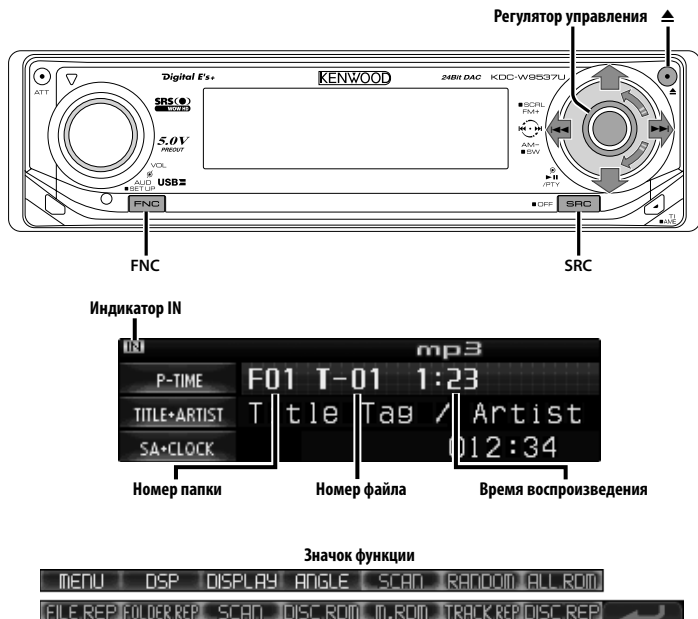
При каждом нажатии регулятора язык изменяется, как показано ниже.

Язык	Индикация
Английский	"English"
Испанский	"Spanish"
Французский	"French"
Голландский	"Dutch"
Норвежский	"Norwegian"
Португальский	"Portuguese"
Шведский	"Swedish"
Немецкий	"German"

**4 Выход из режима выбора языка**

Нажмите кнопку [TI].

# Функции управления компакт-диск/аудиофайлом/(USB/iPod/внутренняя память)



## Воспроизведение компакт-дисков и аудиофайлов

### Если диск не вставлен

- 1 Откройте панель и вставьте диск  
Нажмите кнопку [▲].
- 2 Вставьте диск.



- Когда лицевая панель сдвинута и открыта, она может мешать движению рычага передач или еще чему-либо. В таком случае обращайтесь внимание на технику безопасности и передвиньте рычаг или примите необходимые меры, только потом эксплуатируйте устройство.
- Вставьте диск, держа его горизонтально по отношению к загрузочному лотку. Вставляя диск, не нажимайте на него, вы можете его поцарапать.



- Сведения об аудиофайлах и дисках, которые можно воспроизводить на этом устройстве, см. в разделе <Об аудиофайлах> (стр. 5).
- Если компакт-диск вставлен, включается индикатор "IN".

### Если диск вставлен

- Нажмите кнопку [SRC].  
Выберите индикатор "Compact Disc".  
См. <Выбор источника> (стр. 8).

### Выброс диска

- 1 Выброс диска  
Нажмите кнопку [▲].
- 2 Возвратите панель в исходное положение  
Нажмите кнопку [▲].



- Диск можно извлечь в течение 10 минут после заглушения двигателя.

## Воспроизведение с устройства USB (iPod)

### Если устройство USB не подключено

#### Подключите устройство USB

Начинается воспроизведение файла, содержащегося на устройстве USB.

### Если устройство USB подключено

#### Выберите источник USB

#### Нажмите кнопку [SRC].

Выберите дисплей "USB" (или "iPod"). См. <Выбор источника> (стр. 8).



- Сведения об аудиофайлах, которые можно воспроизводить на этом устройстве, а также об устройствах, которые можно подключать к нему, см. в разделе <Об аудиофайлах> (стр. 5).
- Термин "iPod" в этом руководстве означает плеер iPod, подключенный к KCA-iP200 (дополнительная принадлежность). См. <Об аудиофайлах> (стр. 5).
- Если вы начнете воспроизведение после подключения iPod, то композиция, которая воспроизводилась на iPod, воспроизводится первой. В этом случае отображается "RESUMING" и не отображается имя папки и т.д. Правильное имя и т.д. отображается при изменении элемента просмотра.
- Если к этому устройству подключен плеер iPod, на нем отображается "KENWOOD" или "✓", указывая, что плеер iPod использовать нельзя.
- Если к этому устройству подключено устройство USB, то оно может заряжаться (при условии, что это устройство подключено к сети питания).
- Если используется устройство для считывания с карт, см. раздел <Поиск диска> (стр. 28).
- После остановки воспроизведения файла, содержащегося в устройстве USB, вы можете снова начать воспроизведение файла с того момента, где вы остановились.  
Даже после извлечения устройства USB вы можете снова начать воспроизведение с того момента, где вы остановились, пока файлы, содержащиеся в устройстве USB, остаются теми же.
- Вставьте соединитель устройства USB до упора.

### Извлечение устройства USB

#### 1 Установите режим извлечения для источника USB

Нажмите кнопку [▲] как минимум на 2 секунды.

Индикация "USB REMOVE" мигает.

#### 2 Извлеките устройство USB.

## Воспроизведение из внутренней памяти

#### Нажмите кнопку [SRC].

Выберите индикатор "Internal Memory". См. <Выбор источника> (стр. 8).

## Воспроизведение дисков во внешнем проигрывателе

Воспроизведение диска в дополнительном проигрывателе компакт-дисков, подключенном к данному устройству.

#### Нажмите кнопку [SRC].

Выберите индикатор для нужного вам проигрывателя дисков.

См. <Выбор источника> (стр. 8).

#### Примеры дисплеев:

Индикация	Проигрыватель компакт-дисков
"CD Changer"	Устройство автоматической смены компакт-дисков
"MD Changer"	Устройство автоматической смены дисков MD



- Функции, которые могут быть использованы, и информация, которая может быть представлена на дисплее, будет различаться в зависимости от подключаемых внешних проигрывателей дисков.

## Пауза и воспроизведение

#### Нажмите регулятор управления.

При каждом нажатии кнопки включается пауза или режим воспроизведения.

# Функции управления компакт-диск/аудиофайлом/(USB/iPod/внутренняя память)

## Поиск диска

Выбор устройства, вставленного в устройство для считывания с карт.

### 1 Сделайте паузу в воспроизведении

Нажмите регулятор управления.

### 2 Выберите устройство

Нажмите регулятор управления вверх или вниз.

### 3 Возобновите воспроизведение

Нажмите регулятор управления.



- Это устройство совместимо с устройствами для считывания с карт, снабженными максимально 4 прорезями.
- Если устройство вставляется во время подключения устройствами для считывания с карт, оно не опознается. Выберите режим извлечения в соответствии с разделом <Воспроизведение с устройства USB (iPod)> (стр. 27), извлеките устройство для считывания с карт, а затем вставьте карту памяти.

## Ускоренное передвижение вперед и назад

### Ускоренная перемотка вперед

Нажмите регулятор управления в сторону [▶▶] и удерживайте его нажатым.

Отпустите его для возобновления воспроизведения.

### Ускоренное передвижение назад

Нажмите регулятор управления в сторону [◀◀] и удерживайте его нажатым.

Отпустите его для возобновления воспроизведения.



- Во время поиска аудиофайла звук не воспроизводится.

## Поиск композиций

Переключение между композициями, содержащимися на диске или папке, воспроизводимыми в данный момент.

Нажмите регулятор управления в сторону [◀◀] или [▶▶].

*Функция устройства автоматической смены компакт-дисков/аудиофайл*

## Поиск диска/Поиск папки/Поиск альбома

Переключение между папками/альбомами, содержащимися на диске, в устройстве автоматической смены компакт-дисков, носителями, или устройствами, воспроизводимыми в данный момент.

Нажмите регулятор управления вверх или вниз.



- Отключено, если на iPod отображается сообщение "RESUMING".

*Функция пульта дистанционного управления*

## Прямой поиск композиции

Выполнение поиска композиции вводом номера композиции.

### 1 Введите номер композиции

Нажмите кнопки с цифрами на пульте дистанционного управления.



- Можно выбрать прямой поиск до 999 композиций.

### 2 Выполните поиск композиции

Нажмите кнопку [◀◀] или [▶▶].

### Отмена прямого поиска композиции

Нажмите кнопку [▶II].



- Эта функция недоступна в iPod, а также для композиций, отредактированных в программе "Music Editor".

*Функция устройств автоматической смены компакт-дисков с пультом дистанционного управления*

## Прямой поиск диска

Выполнение поиска диска посредством ввода номера диска.

### 1 Введите номер диска

Нажмите кнопки с цифрами на пульте дистанционного управления.

### 2 Выполните поиск диска

Нажмите кнопку [FM+] или [AM-].

### Отмена прямого поиска диска

Нажмите кнопку [▶II].

## Функция воспроизведения компакт-дисков и аудиофайлов

Установка повторного воспроизведения и сканирующего воспроизведения.

### 1 Установите функцию воспроизведения С помощью регулятора управления включите/выключите нужный элемент настройки.

Для получения информации о способе работы см. <Режим управления функциями> (стр. 11). При включении функции воспроизведения отображается "ON".

Индикатор	Значок	Функция
"File Scan"	"SCAN"	Успешно воспроизводит аудиофайлы в текущей папке или в жанре.
"Folder RDM"	"RANDOM"	Воспроизводит аудиофайлы в текущей папке или жанре в произвольном порядке.
"All Random"	"ALL RDM"	Воспроизводит аудиофайлы на текущем диске, устройстве USB или во внутренней памяти в случайном порядке.
"File Repeat"	"FILE REP"	Воспроизводит текущий аудиофайл с повторением.
"Folder Repeat"	"FOLDER REP"	Воспроизводит аудиофайлы в текущей папке или жанре с повторением.
"(Track) Scan"	"SCAN"	Воспроизводит начальные части композиций на текущем CD/MD одну за другой по 10 секунд на каждую часть.
"Disc Random"	"RANDOM"	Воспроизводит текущую композицию на текущем CD/MD в случайном порядке.
"Magazine RDM"	"M.RDM"	Воспроизводит композиции на текущем устройстве для считывания с карт в случайном порядке.
"(Track) Repeat"	"TRACK REP"	Воспроизводит текущую композицию на текущем CD/MD с повторением.
"Disc Repeat"	"DISC REP"	Воспроизводит композицию на текущем CD/MD с повторением.

### 2 Выберите параметр для выбранного элемента

Нажмите регулятор управления.

Нажатие регулятора управления выполняет переключение между параметрами.

### 3 Выход из режима настройки функций воспроизведения

Нажмите кнопку [FNC].



- Отображаются только значки, доступные для текущего источника.
- Положение, воспроизведенное с помощью функции "File Scan"
  - Аудиофайл: первые 10 секунд
  - Носитель Music Editor: первые 10 секунд или часть, отобранная функцией пропуска введения (30 секунд)При выполнении функции пропуска введения поворачивайте регулятор управления влево или вправо, чтобы изменить композицию. Метод сканирования зависит от настроек приложения Music Editor. Подробнее см. справку приложения Music Editor.
- Во время воспроизведения в случайном порядке поворачивайте регулятор управления вправо, чтобы выбрать следующую композицию для воспроизведения в случайном порядке.

# Функции управления компакт-диск/аудиофайлом/(USB/iPod/внутренняя память)

## Функция аудиофайла

### Выбор файла

Выбор композиции для прослушивания с устройства или носителя, воспроизводимых в данный момент.

**1 Войдите в режим выбора файла**  
Поверните регулятор управления.

**2 Поиск композиций**  
Выберите элемент категории с помощью регулятора управления.

### Операции для iPod

Тип операции	Операция
Перемещение между элементами	Поверните регулятор управления.
Выбор элемента	Нажмите регулятор управления.
Возврат к предыдущему элементу	Нажмите регулятор управления вверх.
Возврат к первому элементу	Нажмите регулятор управления вверх как минимум на 1 секунду.

### Операции для устройств, отличных от iPod

Тип операции	Операция
Перемещение между элементами	Поверните регулятор управления.
Выбор элемента	Нажмите регулятор управления вправо.
Возврат к предыдущему элементу	Нажмите регулятор управления влево.
Возврат к первому элементу	Нажмите регулятор управления влево как минимум на 1 секунду.

Символ "◀" или "▶" рядом с отображаемым элементом указывает, что данному элементу предшествует или за ним следует другой элемент.  
При выборе композиции она воспроизводится с начала.

**Отмена выбора файла**  
Нажмите кнопку [FNC].



- Даже если iPod подключен, способ работы можно изменить со <Способа работы для iPod> на <Способ работы для устройств, отличных от iPod>. См. <Настройка режима iPod> (стр. 39).

## Название диска (DNPS)

Как присвоить название компакт-дису.

**1 Включите воспроизведение диска, которому вы хотите дать название**



- Нельзя дать название диску MD или устройству воспроизведения аудиофайлов.

**2 Войдите в режим меню**  
С помощью регулятора управления выберите "MENU".

Для получения информации о способе работы см. <Режим управления функциями> (стр. 11).

**3 Выберите режим ввода названия**  
Поверните регулятор управления. Выберите индикатор "Name Set".

**4 Войдите в режим ввода названия**  
Нажмите регулятор управления как минимум на 1 секунду.

**5 Для ввода символов используйте курсор**  
Нажмите регулятор управления вправо или влево.

**6 Выберите тип символов**  
Нажмите регулятор управления.  
При каждом нажатии регулятора тип символов изменится, как показано ниже.

Тип символов
Прописные буквы
Строчные буквы
Цифры и символы
Специальные символы (надстрочные знаки)

**7 Выбрав символы,**  
Поверните регулятор управления или нажмите его вверх или вниз.



- Символы можно вводить, используя пульт дистанционного управления с числовыми кнопками. Пример: Если вводится "DANCE".

Символ	Кнопка	Кол-во нажатий
"D"	[3]	1
"A"	[2]	1
"N"	[6]	2
"C"	[2]	3
"E"	[3]	2

**8 Повторите операции 5 — 7 и введите название.**

**9 Выход из режима меню**  
Нажмите кнопку [FNC].



- Если работа прерывается на 10 секунд, то название запоминается и режим ввода названия выключается.
- Средства, которым можно дать название.
  - Внутренний проигрыватель компакт-дисков: 10 дисков.
  - Внешнее устройство автоматической смены компакт-дисков/проигрыватель компакт-дисков: В зависимости от типа устройства автоматической смены компакт-дисков/проигрывателя компакт-дисков. Смотрите руководство по эксплуатации устройства автоматической смены компакт-дисков/проигрывателя компакт-дисков.
- Название компакт-диска можно изменить с помощью той же операции, что и для ввода названия.

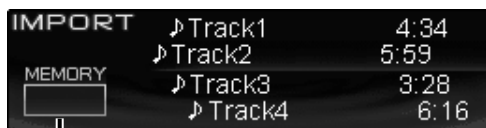
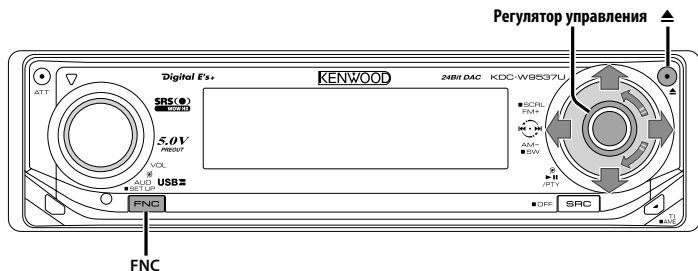
## **Прокрутка текста/названий**

Просмотр отображаемого текста компакт-диска, текста аудиофайла или названия магнитного диска.

**Нажмите регулятор управления вверх как минимум на 2 секунды.**



- Если <Отображение регулятора подсветки> (стр. 40) установлено в положение Выкл, дисплей может погаснуть во время прокрутки.



Размер памяти

### Значок функции



## О внутренней памяти

Аудиофайлы можно хранить во внутренней памяти. Сохраненные аудиофайлы можно воспроизводить так же, как файлы на компакт-дисках.

Аудиофайлы можно сохранять, записывая с музыкальных CD или копируя с устройства USB. О воспроизведении аудиофайлов см. в разделе <Функции управления компакт-диском/аудиофайлом/(USB/iPod/внутренняя память)> (стр. 26).

### • Встроенная flash-память

512 МБ

### • Макс. время записи/ дорожек

Приблиз. 16 часов/ приблиз. 240 дорожек (исходя из того, что одна дорожка воспроизводится со скоростью 64 кбит/с в формате WMA при времени воспроизведения около 4 мин.)

### Примечания о записи, копировании и удалении

- Компания Kenwood не будет нести ответственности за потерю или повреждение музыкальных композиций или звуковых данных, если при записи произойдет сбой вследствие неполадки или отказа этого устройства.

- Аудиофайлы могут быть потеряны, если двигатель автомобиля будет запущен непосредственно в момент записи или копирования.
- Записывайте или копируйте, предварительно запустив двигатель.
- Не нажимайте кнопку сброса и не извлекайте аккумулятор во время записи, копирования или удаления. В противном случае аудиофайл во внутренней памяти может быть потерян.
- Аудиофайл, содержащийся во внутренней памяти, не может быть скопирован на другой носитель.
- При записи, копировании и удалении можно использовать только следующие элементы управления:
  - Громкость
  - Атенюатор
  - Отключения питания

### Если запись или копирование прерываются

Если при записи или копировании аккумулятор отключается, то при его следующем включении отображается экран с запросом на продолжение записи или копирования (функция возобновления).

- 1 Если отображается "Checking the condition..."; также отображается "Continue Ripping?" или "Continue USB Copy?".
- 2 Включите двигатель, а затем выберите "YES".

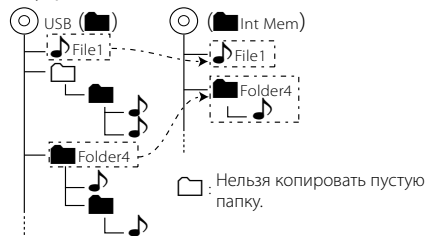
- 3 Нажмите регулятор управления.  
Запись или копирование возобновляются.



- Возобновление отменяется, если выбрано "CANCEL" или "NO".
- "CANCEL": Нажмите регулятор управления.
- "NO": Выберите "NO" с помощью регулятора управления. Нажмите регулятор управления.
- Функцию возобновления можно отключить в зависимости от состояния автомобиля и аккумулятора. Если функция возобновления отключена, аудиофайл может быть потерян. Записывайте или копируйте при запущенном двигателе.

## Копирование с устройства USB

Копируйте аудиофайлы и папки с устройства USB во внутреннюю память.



- Прежде чем начинать копирование, прочитайте раздел <О внутренней памяти> (стр. 32).

### 1 Подключите устройство USB для копирования.

### 2 Войдите в режим копирования с помощью регулятора управления выберите "COPY".

Для получения информации о способе работы см. <Режим управления функциями> (стр. 11).

### 3 Выберите файл/папку для копирования Выберите аудиофайл или папку с помощью регулятора управления.

Тип операции	Операция
Перемещение между элементами	Поверните регулятор управления или нажмите его вверх или вниз.
Выбор элемента	Нажмите регулятор управления вправо.
Возврат к предыдущему элементу	Нажмите регулятор управления влево.
Возврат к первому элементу	Нажмите регулятор управления влево как минимум на 1 секунду.
Подтверждение параметра	Нажмите регулятор управления.

## 4 Начните копирование

Выберите "OK" с помощью регулятора управления.

Число копированных файлов



По завершении копирования отображается сообщение "Completed".

## Отмена копирования

### 1 Отмените копирование

Нажмите кнопку [FNC].

Выход из режима копирования при нажатии на шаге 3.

### 2 Выберите "YES"

Выберите "YES" с помощью регулятора управления.

## 5 Выход из режима копирования

Выберите "EXIT" с помощью регулятора управления.

Возврат к шагу 3, если выбрано "NEXT".



- Если выбрана папка, копируются файлы из этой папки. Подпапки не копируются.
- Если имеется файл или папка с таким же именем, отображается сообщение. Если вы нажмете кнопку "OK", к имени добавляется номер "Имя\_001".
- Если для выбранного файла или папки недостаточно свободного места, отображается сообщение "OVER". Уменьшите число файлов для копирования или удалите ненужные файлы из памяти USB.
- Если копирование отменено, так как при копировании недостаточно места, то файлы, записанные до этого момента сохраняются.
- Отображаемое свободное место является приблизительным. В действительности размер может быть меньше или больше.
- Аудиофайлы с DRM можно копировать, но нельзя воспроизводить.
- Файлы нельзя копировать с iPod.
- В зависимости от цифрового аудио-проигрывателя копирование файлов может оказаться невозможным.
- Если файлы копируются с носителя приложения Music Editor, копированные аудиофайлы воспроизводятся как обычные аудиофайлы. Выбор музыкальных композиций с помощью функции носителя приложения Music Editor невозможен.

Если вставлен музыкальный CD

## Установка времени для записи

Установите время для записи, чтобы записать музыкальный CD.

### 1 Войдите в настройки режима С помощью регулятора управления выберите "IMPORT CD" > "MODE SET".

Для получения информации о способе работы см. <Режим управления функциями> (стр. 11).

### 2 Установите время для записи Поверните регулятор управления.

Индикатор	Настройка	Макс. время записи*
"Standard"	Стандартная запись	Приблиз. 8 часов
"Long Play"	⋮	Приблиз. 12 часов
"Super Long Play"	Продленное время записи	Приблиз. 16 часов

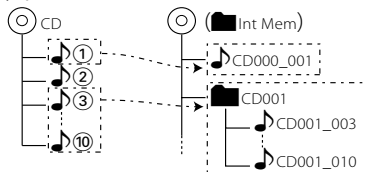
### 3 Выход из настройки режима Нажмите регулятор управления.



- \* Максимальное время записи достигается, когда нет другого файла. Действительное время записи зависит от музыкальной композиции.
- Качество звучания при продленном времени записи ниже, чем при стандартной записи.

## Запись музыкального CD

Музыкальные CD можно сжимать и сохранять во внутренней памяти.



- Прежде чем начинать копирование, прочитайте раздел <О внутренней памяти> (стр. 32).
- Музыкальные CD можно записывать только с внутреннего устройства чтения CD. Запись выполняется на скорости x1.

### 1 Вставьте CD-DA

Вставьте музыкальный CD для записи. См. <Воспроизведение компакт-дисков и аудиофайлов> (стр. 26).

### 2 Переключитесь на режим импорта С помощью регулятора управления выберите "IMPORT CD" > "IMPORT".

Для получения информации о способе работы см. <Режим управления функциями> (стр. 11).

### 3 Выберите режим записи Нажмите регулятор управления вправо или влево.

Режим записи нескольких музыкальных композиций устанавливается, если регулятор управления повернут вправо, а режим записи одной музыкальной композиции, если он повернут влево.

### 4 Выберите музыкальную композицию для записи

Поверните регулятор управления или нажмите его вверх или вниз.

Режим записи	Операция
Одна музыкальная композиция	Выбирает одну музыкальную композицию.
Несколько музыкальных композиций	Выбирает все музыкальные композиции, или от указанной композиции до последней композиции.

### 5 Подтвердите композицию Нажмите регулятор управления.

### 6 Дайте имя файлу или папке назначения С помощью регулятора управления выберите "NAME SET".

Запись начинается, если выбрано "SKIP".

## 7 Войдите в режим ввода названия

Нажмите регулятор управления.

## 8 Введите имя

Тип операции	Операция
Для ввода символов используйте курсор	Нажмите регулятор управления вправо или влево.
Выберите тип символов*	Нажмите регулятор управления.
Выберите символы	Поверните регулятор управления или нажмите его вверх или вниз.

\* При каждом нажатии регулятора тип символов изменяется, как показано ниже.

Тип символов	Символы
Прописные буквы	Строчные буквы
Цифры и символы	Специальные символы (надстрочные знаки)



- Символы могут вводиться с помощью числовых кнопок пульта дистанционного управления. Пример: если вводится "DANCE".

Символ	"D"	"A"	"N"	"C"	"E"
Кнопка	[3]	[2]	[6]	[2]	[3]
Число нажатий	1	1	2	3	2

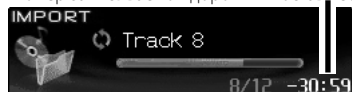
## 9 Подтвердите имя

С помощью регулятора управления выберите "ENTER".

## 10 Начните запись

Нажмите регулятор управления.

Номер записываемой дорожки и оставшееся время



По завершении записи отображается сообщение "Completed".

## Отмена записи

### 1 Отмените запись

Нажмите кнопку [FNC].

Выход из режима импорта при нажатии на шаг 4.

### 2 Выберите "YES"

Выберите "YES" с помощью регулятора управления.

## 11 Выйдите из режима записи

Выберите "EXIT" с помощью регулятора управления.

Возврат к шагу 3, если выбрано "NEXT".



- Запись возможна только с музыкальных CD, но не с CD, содержащих аудиофайлы. Копируйте аудиофайлы с устройства USB.
- Звук может прерываться вследствие вибрации, если автомобиль находится в движении. Музыкальная композиция будет записана вместе с пропусками.
- Обычная запись или воспроизведение могут быть невозможны с некоторыми CD.
- DSP нельзя включить во время записи, но можно включить во время воспроизведения.
- Если выбрана музыкальная композиция, оставшееся время записи уменьшается в процессе записи. Оставшееся время записи весьма приблизительно. По завершении записи оно может оказаться больше или меньше.
- Если запись отменена, или если во время записи недостаточно свободного места, записанные музыкальные композиции сохраняются.
- В записанном файле отсутствует тег (сведения о композиции).
- Имя файла или папки может содержать не более 16 символов.
- Если при записи нескольких музыкальных композиций указано имя папки, именем файла будет "имя\_папки\_номер\_дорожки".
- Если имеется файл или папка с таким же именем, к имени добавляется номер "Имя\_001".
- Если имя файла или папки не указано:
  - запись одной композиции: файлы именуются последовательно, начиная с "CD000\_001.wma";
  - запись нескольких композиций: папки именуются последовательно, начиная с "CD001";
  - имена файлов и папок увеличиваются, начиная от последнего номера, даже если файлы в середине были удалены. По достижении значения 999 номер возвращается к значению 001.
  - Рекомендуется задавать имя файла и имя папки.

## Удаление файлов из памяти

Удаление аудиофайлов из памяти



- Прежде чем начинать удаление, прочитайте раздел <О внутренней памяти> (стр. 32).
- Удаленные файлы и папки не могут быть восстановлены.
- Для удаления всех музыкальных композиций используйте форматирование. См. раздел <Форматирование внутренней памяти> (стр. 46).

### 1 Выберите источник внутренней памяти Нажмите кнопку [SRC].

Выберите индикатор "Internal Memory".  
См. <Выбор источника> (стр. 8).

### 2 Войдите в режим удаления С помощью регулятора управления выберите "DELETE".

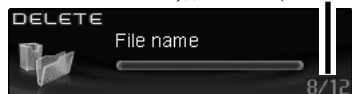
Для получения информации о способе работы см. <Режим управления функциями> (стр. 11).

### 3 Выберите файл/папку для удаления Выберите аудиофайл или папку с помощью регулятора управления.

Тип операции	Операция
Перемещение между элементами	Поверните регулятор управления или нажмите его вверх или вниз.
Выбор элемента	Нажмите регулятор управления вправо.
Возврат к предыдущему элементу	Нажмите регулятор управления влево.
Возврат к первому элементу	Нажмите регулятор управления влево как минимум на 1 секунду.
Подтверждение элемента	Нажмите регулятор управления.

### 4 Начните удаление Выберите "OK" с помощью регулятора управления.

Число удаленных файлов



По завершении удаления отображается сообщение "Completed".

### Отмена удаления

#### 1 Отмените удаление

Нажмите кнопку [FNC].

Выход из удаления импорта при нажатии на шаг 3.

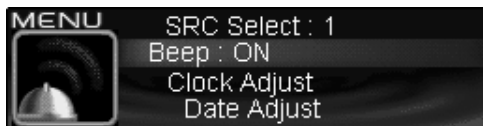
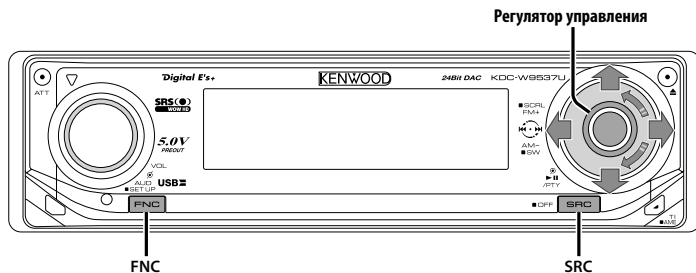
#### 2 Выберите "YES"

Выберите "YES" с помощью регулятора управления.

### 5 Выход из режима удаления.

Выберите "EXIT" с помощью регулятора управления.

Возврат к шагу 3, если выбрано "NEXT".



### Значок функции



## Система меню

Настройка звукового сигнала, сопровождающего нажатие кнопок и др. функции.

Основные способы работы системы меню описаны здесь. Справочная информация о пунктах меню и их настройках приведена после данного объяснения работы.

### 1 Войдите в режим меню

С помощью регулятора управления выберите "MENU".

Для получения информации о способе работы см. <Режим управления функциями> (стр. 11).

### 2 Выберите функцию меню

Поверните регулятор управления или нажмите его вверх или вниз.

Пример: Если вы хотите установить звуковой сигнал, выберите индикатор "Веер".

### 3 Выберите функцию меню

Нажмите регулятор управления вправо или влево.

Пример: Когда выбран "Веер", при каждом нажатии регулятора происходит переключение между режимами "Веер : ON" и "Веер : OFF". Выберите одно из этих положений в качестве заданного параметра.

Вы можете продолжить, возвращаясь к шагу 2, и установить другие функции.

### 4 Выход из режима меню

Нажмите кнопку [FNC].



- При последующем описании других функций, применимых к описанному выше основному способу работы, приводится таблица содержания их установки. (Обычно, верхняя установка в таблице является изначальной установкой.) Также приводится описание работы с функциями, которые управляются другим способом (<Настройка часов в ручном режиме> и тд.).

В режиме ожидания

## Код безопасности

Активация кода доступа предотвращает использование аудиосистемы другими лицами. Если код доступа был активирован, для включения аудиосистемы после ее удаления из транспортного средства требуется ввод авторизованного кода доступа. Указатель активации кода доступа предохраняет вашу дорогую аудиосистему от кражи.



- После активации функции кода безопасности изменить код и отключить функцию уже нельзя. Обратите внимание, что ваш код безопасности это 4-значное число, введенное в ваш "Car Audio Passport" в данном пакете.

### 1 Войдите в режим ожидания Нажмите кнопку [SRC].

Выберите индикатор "STANDBY".  
См. <Выбор источника> (стр. 8).

### 2 Войдите в режим меню С помощью регулятора управления выберите "MENU".

Для получения информации о способе работы см. <Режим управления функциями> (стр. 11).  
На дисплее появится "Security Set".

### 3 Войдите в режим ввода кода безопасности Нажмите регулятор управления как минимум на 1 секунду.

Когда на дисплее отображается "Enter", также отображается и "SECURITY SET".

### 4 Выберите цифры, которые вы хотите ввести

Нажмите регулятор управления вправо или влево.

### 5 Выберите цифры кода безопасности Поверните регулятор управления или нажмите его вверх или вниз.

### 6 Повторите операции 4 и 5 и завершите ввод кода безопасности.

### 7 Подтвердите код безопасности Нажмите регулятор управления как минимум на 3 секунды.

Когда на дисплее отображается "Re-Enter", также отображается и "SECURITY SET".

### 8 Повторите операции 4 — 7 и заново введите код безопасности.

На дисплее появится "Approved".  
Функция кода безопасности активизируется.



- Если вы ввели код, не совпадающий с вашим кодом безопасности, вам нужно начать заново с шага 4.

## 9 Выход из режима фиксированных звуковых настроек Нажмите кнопку [FNC].

### Восстановление функции кода доступа во время первого использования аудиосистемы после отсоединения ее от аккумуляторной батареи или нажатия кнопки сброса

#### 1 Включите питание.

#### 2 Повторите операции 4 — 7 и заново введите код безопасности.

На дисплее появится "Approved".  
Теперь вы можете пользоваться вашим устройством.



- Если вводится неправильный код, на дисплее появляется "Waiting", и генерируется время запрещения ввода, как показано ниже. По истечении времени запрещения ввода, на дисплее появляется "SECURITY" и ввод можно повторить.

Количество раз, когда был введен неправильный код	Время запрещения ввода
1	—
2	5 минут
3	1 час
4	24 часов

В режиме ожидания

## Режим выбора источника

Настройка режима выбора источника.

Индикация	Настройка
"SRC Select : 1"	Отображает значки источников для выбора.
"SRC Select : 2"	Позволяет выбирать источники один за другим.

В режиме USB с подключенным iPod

## Настройка режима iPod

Настройка способа работы iPod в выборе файла.

Индикация	Настройка
"iPod Mode : ON"	Использует способ работы, аналогичный способу iPod.
"iPod Mode : OFF"	Использует способ работы, отличный от способа iPod.

В режиме ожидания

## Звуковой сигнал при нажатии

Включение и выключение сигнала индикации работы (звукового сигнала).

Индикация	Настройка
"Beep : ON"	Слышится звуковой сигнал.
"Beep : OFF"	Звуковой сигнал отключен.

В режиме ожидания

## Настройка часов в ручном режиме



- Данную настройку можно проводить, если функция <Синхронизация часов> (стр. 40) выключена.

- 1 Выберите режим настройки часов**  
Поверните регулятор управления.  
Выберите индикатор "Clock Adjust".
- 2 Войдите в режим настройки часов**  
Нажмите регулятор управления как минимум на 1 секунду.  
Индикатор часов начнет мигать.
- 3 Выбор элемента (часы или минуты) для установки**  
Нажмите регулятор управления вправо или влево.  
Мигающие позиции можно настраивать.
- 4 Установите каждую позицию**  
Поверните регулятор управления или нажмите его вверх или вниз.
- 5 Выход из режима настройки часов**  
Нажмите кнопку [FNC].

В режиме ожидания

## Настройка даты

- 1 Выберите режим установки даты**  
Поверните регулятор управления.  
Выберите индикатор "Date Adjust".
- 2 Войдите в режим настройки даты**  
Нажмите регулятор управления как минимум на 1 секунду.  
Индикатор даты начнет мигать.
- 3 Выбор положения (день, месяц, год) для установки**  
Нажмите регулятор управления вправо или влево.  
Мигающие позиции можно настраивать.
- 4 Установите каждую позицию**  
Поверните регулятор управления или нажмите его вверх или вниз.
- 5 Повторите операции 3 и 4 и установите дату.**
- 6 Выход из режима настройки даты**  
Нажмите кнопку [FNC].

В режиме ожидания

## Формат даты

Настройка формата даты.

- 1 Выберите режим формата даты**  
Поверните регулятор управления.  
Выберите индикатор "Date Mode".
- 2 Войдите в режим даты**  
Нажмите регулятор управления как минимум на 1 секунду.
- 3 Выберите формат даты**  
Поверните регулятор управления или нажмите его вверх или вниз.
- 4 Выход из режима даты**  
Нажмите кнопку [FNC].

## Система меню

В режиме ожидания

### Синхронизация часов

Синхронизация времени данной станции RDS и часов данного устройства.

Индикация	Настройка
"SYNC : ON"	Синхронизирует время.
"SYNC : OFF"	Настраивает время в ручном режиме.



- Для синхронизации часов требуется от 3 до 4 минут.

В режиме ожидания

### DSI (Disabled System Indicator)

После снятия лицевой пластинки начнет мигать красный индикатор, предупреждающий потенциальных воров.

Индикатор	Настройка
"DSI : ON"	Мигает светодиод.
"DSI : OFF"	Светодиод отключен.

### Отображение регулятора подсветки

Эта функция отключает дисплей, если вы не производите никаких операций в течение 5 секунд. Эта функция является эффективной во время езды ночью.

Индикатор	Настройка
"Display : ON"	Оставляет дисплей включенным.
"Display : OFF"	Отключает дисплей, если вы не производите никаких операций в течение 5 секунд.



- Установите управление подсветкой дисплея, если выключен <Настройка демонстрационного режима> (стр. 46).
- Когда дисплей выключен, нажатие любой клавиши включит его.
- При выключенном дисплее вы не можете выполнять каких-либо действий, за исключением следующих:
  - Громкость
  - Аттenuатор
  - Выбор источника
  - Извлечение диска
  - Выключение питания
  - Режим извлечения устройства USB
- Во время управления функцией, например, системой меню, дисплей остается включенным.

В режиме ожидания

### Регулятор освещенности

Автоматически снижает яркость подсветки дисплея устройства, когда включаются габаритные огни автомобиля.

Индикация	Настройка
"Dimmer : ON"	Дисплей тускнеет.
"Dimmer : OFF"	Дисплей не тускнеет.

В режиме ожидания

### Настройка контраста

Настройка контраста дисплея.

Индикатор и установка
"Contrast : 1"
:
"Contrast : 4" (Изначальная установка)

В режиме ожидания

### Настройка инвертирования отображения

Если в течение указанного времени не выполняется ни одной операции, автоматически выполняется переключение между негативным и позитивным режимами дисплея. Инвертирование дисплея позволяет сохранить первоначальную яркость дисплея в течение долгого времени.

Индикатор	Настройка
"Display N/P : Auto"	Автоматическое инвертирование дисплея
"Display N/P : POSI"	Только позитивный дисплей



- В зависимости от отображаемого режима переключение между негативным и позитивным дисплеем может не выполняться.

В режиме ожидания

## Параметры встроенного усилителя

Управление встроенным усилителем.  
Выключение этой функции повышает качество предварительного выхода.

Индикация	Настройка
"AMP : OFF"	Встроенный усилитель включен.
"AMP : ON"	Встроенный усилитель выключен.

Любой режим, кроме режима ожидания/  
При включенной системе двух зон

## Настройка системы двух зон

Настройка переднего и заднего канала в системе двух зон.

Индикация	Настройка
"Zone 2 : Rear"	Дополнительный источник (источник со вспомогательного входа) должен подавать сигнал в задний канал.
"Zone 2 : Front"	Дополнительный источник (источник со вспомогательного входа) должен подавать сигнал в передний канал.

Любой режим, кроме режима ожидания

## B.M.S. (Bass Management System)

Регулирует уровень усиления НЧ внешнего усилителя с помощью основного устройства.

Индикация	Настройка
"AMP Bass : Flat"	Уровень усиления НЧ пониженный на пол тона.
"AMP Bass : +6"	Уровень усиления НЧ низкий (+6дБ).
"AMP Bass : +12"	Уровень усиления НЧ средний (+12дБ).
"AMP Bass : +18"	Уровень усиления НЧ высокий (+18дБ).



- Смотрите каталог или инструкции по эксплуатации усилителей мощности, которые не могут управляться с данного устройства.
- Среди усилителей существуют модели, которые могут быть настроены в пределах от пониженного на пол тона до +18 дБ, и модели, которые могут быть настроены в пределах от пониженного на пол тона до +12 дБ.  
При подключении усилителя, который может быть настроен только в пределах до +12, функция "AMP Bass : +18" не будет работать правильно, даже если она будет активирована.

Любой режим, кроме режима ожидания

## B.M.S. Изменение частоты

Настройка средней частоты, усиленной с помощью B.M.S.

Индикация	Настройка
"AMP FREQ : Normal"	Усиление с нормальной средней частотой.
"AMP FREQ : Low"	Уменьшение нормальной центральной частоты на 20%.

С подключением блока усилителя LX

## Управление усилителем

Вы можете управлять усилителем LX, подключенным к данному устройству.

### 1 Выберите режим управления усилителем

Поверните регулятор управления.  
Выберите индикатор "AMP Control".

### 2 Выберите режим управления усилителем

Нажмите регулятор управления как минимум на 1 секунду.

### 3 Выберите функцию управления усилителя для регулирования

Нажмите регулятор управления вверх или вниз.



- Для получения подробной информации о функции управления усилителем, смотрите руководство по эксплуатации, прилагаемое к усилителю LX.

### 4 Отрегулируйте режим управления усилителем

Нажмите регулятор управления вправо или влево.

### 5 Выход из режима управления усилителем

Нажмите кнопку [FNC].



- Вы не можете использовать функцию LX AMP в режиме ожидания.

### Установка бюллетеня новостей с тайм-аутом

Автоматически включается, когда начинается бюллетень новостей, даже если в этот момент вы не слушаете радио. Также можно установить временной интервал, на протяжении которого отсоединение не допускается.

#### Индикатор и установка

"News : OFF"

"News : 00min"

:

"News : 90min"

Когда установлено "News : 00min" — "News : 90min", функция прерывания бюллетеня новостей включена.

Когда начинается бюллетень новостей, на дисплее отображается "NEWS" и происходит переключение на бюллетень новостей.



- Если вы выберете установку "News : 20min", последующие бюллетени новостей не будут приниматься в течение 20 минут после приема первого бюллетеня новостей.
- Громкость бюллетеня новостей находится на том же уровне, который был выбран для функции <Дорожная информация> (стр. 23).
- Данная функция возможна только в том случае, если нужная станция передает код PTY для бюллетеня новостей или принадлежит к сети <Enhanced Other Network>, передающей код PTY для бюллетеня новостей.
- При включенной функции прерывания информационного бюллетеня происходит переключение на станцию FM.

В режиме тюнера

### Местный поиск

С помощью настройки автоматического поиска обнаруживаются только хорошо принимаемые станции.

#### Индикация

#### Настройка

"Local Seek : OFF"      Функция местного поиска выключена.

"Local Seek : ON"      Функция местного поиска включена.

В режиме тюнера

### Режим настройки

Устанавливает параметры режима настройки.

Режим настройки	Индикатор	Операция
Автопоиск	"Seek Mode: Auto1"	Осуществляет автоматический поиск станции.
Поиск заранее установленной станции	"Seek Mode: Auto2"	Осуществляет поиск станций среди сохраненных в памяти предварительных настроек.
Ручной режим	"Seek Mode: Manual"	Обычная настройка в ручном режиме.

### AF (Альтернативная частота)

Если прием плохой, происходит автоматическое переключение на другую частоту, передающую эту же программу в этой же сети RDS с лучшим приемом.

#### Индикация

#### Настройка

"AF : ON"      Функция AF включена.

"AF : OFF"      Функция AF выключена.

Когда включена функция AF, светится индикатор "RDS".



- Если нет других станций с более сильным приемом этой же программы в сети RDS, вы будете слушать передачу отрывками. В этом случае выключите функцию AF.

## Ограничение региона RDS (Функция ограничения региона)

Вы можете выбрать, хотите ли вы ограничить каналы RDS, принимаемые функцией AF для конкретной сети на конкретный регион.

Индикация	Настройка
"Regional : ON"	Функция ограничения региона включена.
"Regional : OFF"	Функция ограничения региона выключена.



- Без ограничения функции AF для выбранного региона и сети осуществляется поиск станции с хорошим приемом в той же сети RDS.

## Автоматический поиск TP

Когда включена функция TP, и при прослушивании станции с дорожной информацией наблюдается плохой прием, будет автоматически производится поиск другой станции с дорожной информацией с лучшим приемом.

Индикация	Настройка
"Auto TP Seek : ON"	Функция автоматического поиска TP включена.
"Auto TP Seek : OFF"	Функция автоматического поиска TP выключена.

При приеме FM

## Монофонический прием

Уровень шума можно уменьшить, если стерео передачу принимать в режиме моно.

Индикация	Настройка
"MONO : OFF"	Монофонический прием выключен.
"MONO : ON"	Монофонический прием включен.

## Установка индикатора дополнительного входа и присвоение названия диску

Для выбора экрана при переключении на вспомогательный вход. Для получения информации о присвоении названий дискам смотрите <Название диска (DNPS)> (стр. 30).

### 1 Выберите дополнительный источник входа Нажмите кнопку [SRC].

Выберите индикатор "AUX"/"AUX EXT".  
См. <Выбор источника> (стр. 8).

### 2 Войдите в режим меню С помощью регулятора управления выберите "MENU".

Для получения информации о способе работы см. <Режим управления функциями> (стр. 11).

### 3 Войдите в режим установки индикатора дополнительного входа Поверните регулятор управления.

Выберите индикатор "Name Set".

### 4 Войдите в режим установки индикатора дополнительного входа Нажмите регулятор управления как минимум на 1 секунду.

Выбранный на данный момент дополнительный вход отображается на дисплее.

### 5 Выберите индикатор дополнительного входа Поверните регулятор управления или нажмите его вверх или вниз.

При каждом нажатии кнопки, показания дисплея изменяются, как показано ниже.

- "AUX"/"AUX EXT"
- "DVD"
- "PORTABLE"
- "GAME"
- "VIDEO"
- "TV"

### 6 Выход из режима настройки дополнительного входа Нажмите кнопку [FNC].



- Когда работа прекращается на 10 секунд, в это время происходит регистрация имени, и закрывается режим установки индикатора дополнительного входа.
- Индикатор дополнительного входа может быть установлен только в том случае, если используется встроенный дополнительный вход или вход дополнительного устройства KCA-S220A.

Функция KDC-W9537UY

В режиме ожидания

### Выбор русских символов

Настройка отображения русских букв или неотличимых английских букв.

Индикатор	Настройка
"Russian : ON"	Отображает тексты, используя русские символы.
"Russian : OFF"	Отображает тексты, используя европейские символы.



- Русскими символами отображаются следующие тексты.
  - Имя папки/ Имя файла/ Название композиции/ Имя исполнителя/ Название альбома
  - KCA-BT100 (дополнительное устройство)
- Тексты не различают заглавные и строчные букв русского алфавита.

### Прокрутка текста

Параметры прокрутки отображаемого текста.

Индикация	Настройка
"Scroll : Manual"	Не прокручивает.
"Scroll : Auto"	Прокручивает, когда изменяется индикатор.



- Прокручиваемый текст показан ниже.
  - Текст CD
  - Имя папки/ Имя файла/ Название композиции/ Имя исполнителя/ Название альбома
  - Название MD
  - Радио текст

В режиме ожидания

### Настройка встроенного дополнительного входа

Настраивает функцию встроенного дополнительного входа.

Индикатор	Настройка
"Built in AUX : OFF"	При выборе источника нет дополнительного входа.
"Built in AUX : ON"	При выборе источника имеется дополнительный вход.

В режиме ожидания

### Таймер отключения питания

Автоматическая установка таймера отключения данного устройства при длительном режиме ожидания.

Использование данного параметра щадит аккумулятор транспортного средства.

Индикация	Настройка
"Power OFF : - - - -"	Функция таймера отключения питания выключена.
"Power OFF : 20min" (Изначальная установка)	Отключает питание через 20 минут.
"Power OFF : 40min"	Отключает питание через 40 минут.
"Power OFF : 60min"	Отключает питание через 60 минут.

В режиме ожидания

### Установка прочтения CD

Если существует проблема с воспроизведением CD со специальным форматом, эта функция принудительно воспроизводит компакт-диск.

Индикация	Настройка
"CD Read : 1"	Воспроизведение компакт-дисков и аудиофайлов.
"CD Read : 2"	Принудительное воспроизведение компакт-дисков.



- Некоторые музыкальные диски компакт-диски могут не воспроизводиться даже в режиме "CD Read : 2".

В режиме ожидания

## Загрузка изображения

Загрузка фоновых заставок. Загруженные изображения можно использовать для показа на этом аппарате.

### 1 Подключите устройство USB или вставьте компакт-диск CD-R/CD-RW

Подключите устройство USB, содержащее файлы, которые необходимо загрузить в это устройство. Или же, если устройство USB извлечено, вставьте компакт-диск CD-R/CD-RW, содержащий файлы, которые должны быть загружены в это устройство.

См. раздел <Воспроизведение компакт-дисков и аудиофайлов> (стр. 26).



- На странице URL <http://www.kenwood.net-disp.com> описывается подключение устройства CD-R/CD-RW/USB.

### 2 Войдите в режим ожидания Нажмите кнопку [SRC].

Выберите индикатор "STANDBY".  
См. <Выбор источника> (стр. 8).

### 3 Войдите в режим меню С помощью регулятора управления выберите "MENU".

Для получения информации о способе работы см. <Режим управления функциями> (стр. 11).

### 4 Выберите загрузку изображения Поверните регулятор управления.

Выберите индикатор "DISP Data DL".

### 5 Выбрать режим загрузки Нажмите регулятор управления как минимум на 1 секунду.

Индикация "File Check!!" мигает.

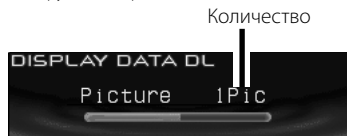
### 6 Выбрать файлы, которые подлежат загрузке Поверните регулятор управления или нажмите его вверх или вниз. Нажмите регулятор управления.

### 7 Запустить процесс загрузки Выберите "YES" с помощью регулятора управления.

После завершения загрузки, будет отображаться надпись "Finished".



- Загрузка изображения может длиться до 20 минут.



### Отмена загрузки Нажмите кнопку [FNC].

### 8 Выход из режима загрузки Нажмите кнопку [FNC].



- Запрещается работать с этим аппаратом во время загрузки во избежание повреждения данных.
- Количество файлов, которое может быть загружено.
  - Фоновая заставка: 1 файл
- В случае загрузки новой фоновой заставки она записывается поверх текущей загруженной фоновой заставки.
  - Стирание загруженных изображений не предусмотрено.
- Загруженные изображения можно использовать для показа.
  - <Выбор графического дисплея> (стр. 17)
- Если вы не можете скачать изображения на устройство, возможно проблема в методе записи устройства CD-R/ CD-RW/ USB.
  - См. страницу URL <http://www.kenwood.net-disp.com>.

#### PICTURE ENGINE

Picture Engine представляет собой приложение, распространяемое через официальный веб-узел Kenwood. С помощью этого программного обеспечения можно создать файл оригинального фотоизображения. Чтобы загрузить это приложение, посетите наш веб-узел "<http://www.kenwood.net-disp.com/>" и получите соответствующие указания.

В режиме ожидания

### Отображение версии встроенной программы

Отображение версии встроенной программы с устройством.

Поверните регулятор управления.

Выберите индикатор "F/W Version :".

В источнике внутренней памяти

### Форматирование внутренней памяти

Выполните форматирование, чтобы удалить все аудиофайлы, сохраненные во внутренней памяти.



- Содержимое отформатированной памяти восстановить невозможно. Будьте осторожны при форматировании.

#### 1 Войдите во внутреннюю память

Нажмите кнопку [SRC].

Выберите индикатор "Internal Memory".

#### 2 Войдите в режим меню

С помощью регулятора управления выберите "MENU".

Для получения информации о способе работы см. <Режим управления функциями> (стр. 11).

#### 3 Выберите форматирование внутренней памяти

Поверните регулятор управления.

Выберите индикатор "INT.MEM.Format".

#### 4 Войдите в режим форматирования

Нажмите регулятор управления как минимум на 1 секунду.

На дисплее появится "Format?".

#### 5 Начните форматирование

Выберите "YES" с помощью регулятора управления.

Индикация "Format.." мигает.

По завершении форматирования отображается сообщение "Completed".

#### 6 Выход из режима форматирования

Нажмите кнопку [FNC].

В режиме ожидания

### Настройка демонстрационного режима

Настраивает демонстрационный режим.

#### 1 Выберите демонстрационный режим

Поверните регулятор управления.

Выберите индикатор "DEMO Mode".

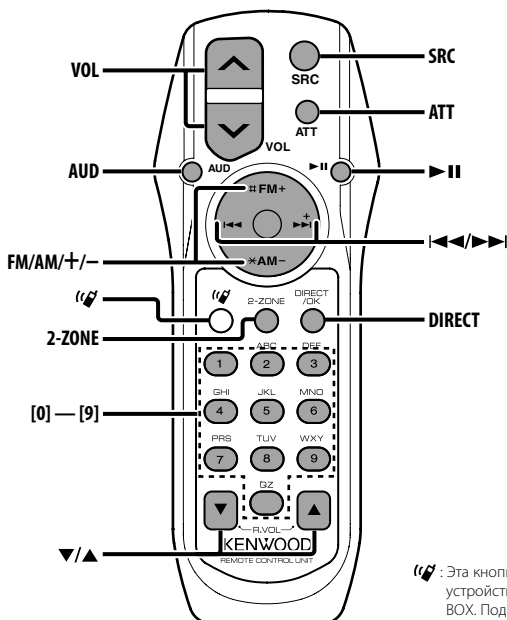
#### 2 Настройте демонстрационный режим

Нажмите регулятор управления как минимум на 2 секунды.

При каждом нажатии регулятора как минимум на 2 секунды параметры демонстрационного режима изменяются, как показано ниже.

Индикация	Настройка
"DEMO Mode : ON"	Функция демонстрационного режима включена.
"DEMO Mode : OFF"	Выйти из демонстрационного режима (Нормальный режим).

# Основные операции пульта дистанционного управления



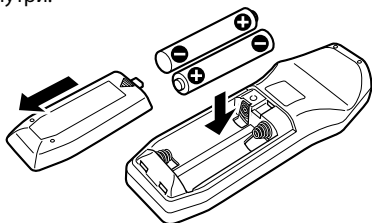
☞ : Эта кнопка используется, когда подключено устройство Kenwood Bluetooth HANDS FREE BOX. Подробнее смотрите в руководстве по эксплуатации устройства Bluetooth HANDS FREE BOX.

## Установка и замена батареек

Используйте два элемента питания размером "AA"/"R6".

Снимите крышку, надавив на нее и сдвинув в сторону, как показано на рисунке.

Вставляйте батарейки, соблюдая полярность + и -, в соответствии с рисунком, находящимся внутри.



### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Храните неиспользуемые батарейки подальше от детей. Немедленно вызовите врача, если дети случайно проглотили батарейку.



- Не ставьте пульт дистанционного управления в нагреваемых местах, таких как приборная панель.

## Основные операции

### Кнопки [VOL]

Регулировка громкости.

### Кнопка [SRC]

При каждом нажатии этой кнопки изменяется источник сигнала.

Для получения информации о порядке переключения источников смотрите раздел <Выбор источника> (стр. 8).

### Кнопка [ATT]

Быстрое уменьшение уровня громкости.

Если ее нажать снова, громкость возвращается на прежний уровень.

## Настройка звучания

---

### Кнопка [AUD]

Выбирает звуковой параметр для настройки.

### Кнопки [VOL]

Настройки параметров звучания.



- См. <Настройка звучания> (стр. 9) для получения информации о способах работы, таких как настройка звуковых параметров и другие.

## Система двух зон

---

### Кнопка [2-ZONE]

При первом нажатии кнопки "2 ZONE" функция <Настройка аудиосистемы> (стр. 9) включается или выключается.

### Кнопки [▲]/ [▼]

Регулируют громкость заднего канала.  
Эта функция активируется при включенной Системе двух зон.

## При выборе тюнера в качестве источника

---

### Кнопки [FM]/ [AM]

Выбор диапазона.  
Каждое нажатие регулятора в сторону [FM] осуществляет переключение диапазонов между FM1, FM2 и FM3.

### Кнопки [◀◀]/ [▶▶]

Настройка по диапазону вверх или вниз.

### Кнопки [0] — [9]

Нажмите кнопки [1] — [6] для вызова введенных в память станций.

### Кнопка [DIRECT]

Вводит и отменяет режим <Настройка прямым доступом> (стр. 21).

### Кнопка [▶ II]

Вводит и отменяет режим <PTY (Тип программы)> (стр. 24).

## В источнике диск/USB (iPod)/внутренняя память

---

### Кнопки [◀◀]/ [▶▶]

Переход между композициями вперед и назад.

### Кнопки [+]/ [-]

Переход между дисками/папками вперед и назад.

### Кнопка [▶ II]

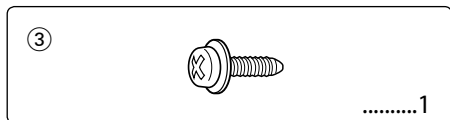
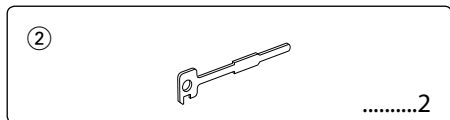
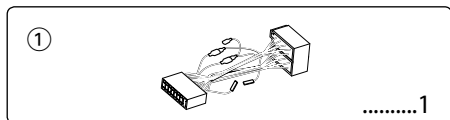
При каждом нажатии этой кнопки композиция воспроизводится или приостанавливается.

### Кнопки [0] — [9]

В режиме <Прямой поиск композиции> (стр. 28) и <Прямой поиск диска> (стр. 28) вводится номер композиции/диска.

# Принадлежности/ Процесс установки

## Принадлежности



## Процесс установки

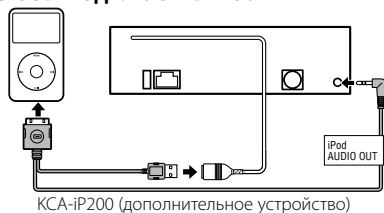
1. Во избежание короткого замыкания извлеките ключ из замка зажигания и отсоедините отрицательный вывод  $\ominus$  батареи.
2. Подсоедините соответствующий входной и выходной провод к каждому устройству.
3. Соедините кабель со жгутом проводов.
4. Возьмите разъем В на жгуте проводов и присоедините его к разъёму акустической системы вашего автомобиля.
5. Возьмите разъем А на жгуте проводов и присоедините его к внешнему разъёму питания вашего автомобиля.
6. Присоедините разъем жгута проводов к устройству.
7. Установите устройство в вашем автомобиле.
8. Подсоедините отрицательный вывод  $\ominus$  батареи.
9. Нажмите на кнопку сброса.



- Если питание не включается (на дисплее отображается "Protect"), возможно, произошло короткое замыкание провода АС, или же провод коснулся корпуса автомобиля, в результате чего сработала функция защиты. Поэтому проверьте провод акустической системы.
- Если имеющийся разъем не подходит к разъёму автомобиля, используйте один из переходников, имеющихся в продаже.
- Если ваш автомобиль не подготовлен к такой специальной системе присоединения, обратитесь к дилеру фирмы Kenwood.

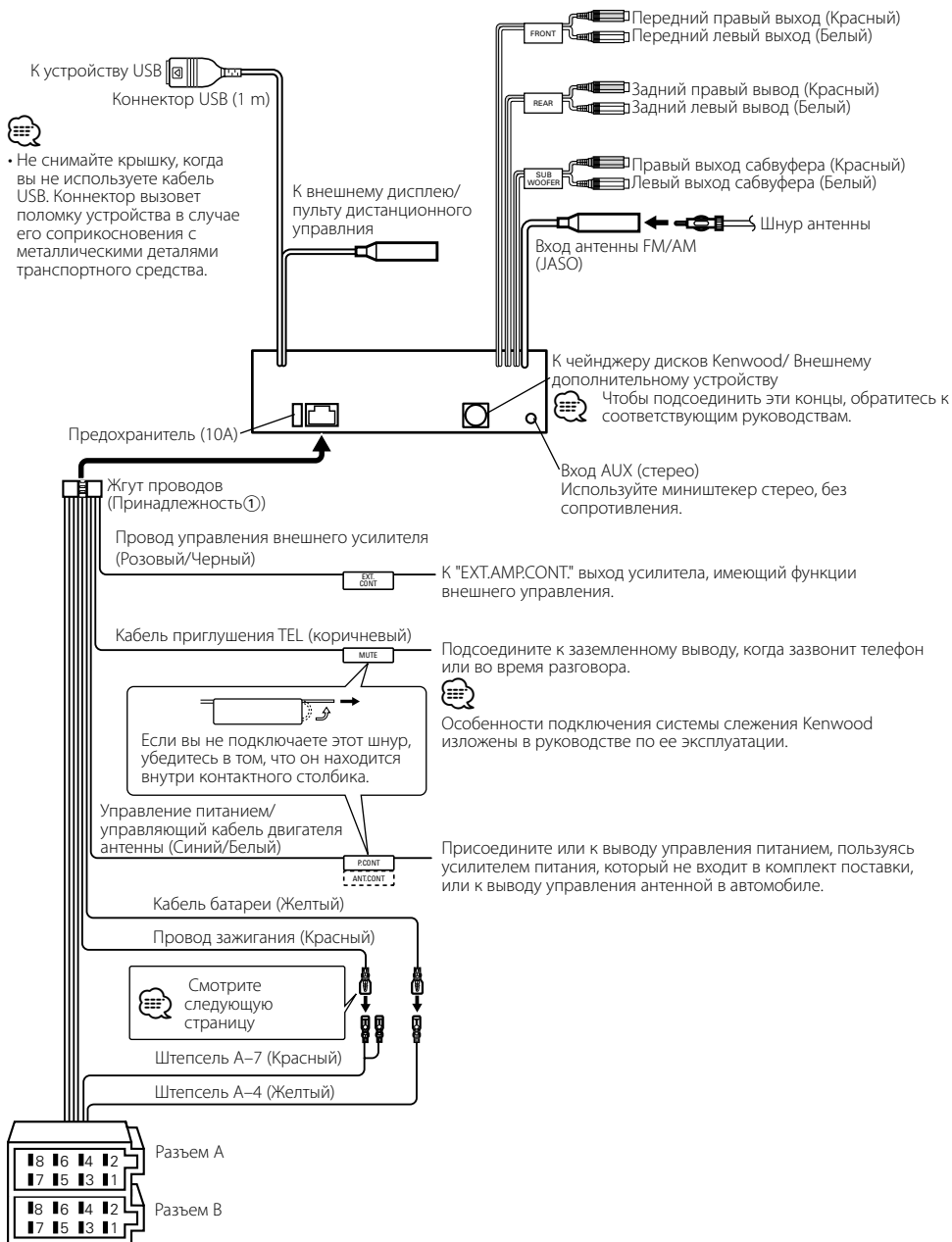
- Следите за тем, чтобы все соединения проводов были надёжно соединены, вставляя штекера в гнезда до полной фиксации.
- Если зажигание вашего автомобиля не имеет положения АСС, или если кабель зажигания присоединен к источнику питания с постоянным напряжением, как, например, батарейный кабель, питание не будет соединено с зажиганием (то есть не будет включаться и выключаться одновременно с зажиганием). Если Вы хотите соединить питание устройства с зажиганием, следует присоединить кабель зажигания к источнику питания, который можно включать и выключать с помощью ключа зажигания.
- Если перегорел предохранитель, сначала убедитесь в том, что провода не замыкаются накоротко, а затем замените перегоревший предохранитель новым предохранителем с такими же характеристиками.
- Изолируйте неприсоединённые провода виниловой лентой или подобным материалом. Во избежание короткого замыкания не снимайте колпачки с неприсоединённых проводов или выводов.
- Правильно подключите провода акустической системы к соответствующим выводам. Устройство может выйти из строя или перестать работать, если Вы соедините отрицательные провода  $\ominus$  и/или заземлите их на любую металлическую часть автомобиля.
- После установки устройства проверьте, правильно ли в автомобиле работают стоп-сигналы, индикаторы, стеклоочистители и т.д.
- Если панель управления снабжена крышкой, устройство следует устанавливать таким образом, чтобы его передняя панель при открывании и закрывании не задевала крышку.
- Установите устройство таким образом, чтобы угол его наклона не превышал 30°.

## Чтобы подключить iPod



- Нельзя подключать никакие дополнительные принадлежности, поскольку соединитель USB и вход AUX используются для подключения iPod.
- Система двух зон в функции <Настройка аудиосистемы> (стр. 9) будет недоступна.

## Подсоединение кабелей к гнездам для подключения



**Таблица функций разъёма**

Номера штырьков разъемов ISO	Цвет кабеля	Функции
Разъем для внешнего источника питания		
A-4	Желтый	Аккумулятор
A-5	Синий/белый	Управление питанием
A-6	Оранжевый/белый	Регулятор освещённости
A-7	Красный	Зажигание (ACC)
A-8	Черный	Заземляющее соединение (земля)
Разъем для акустической системы		
B-1	Фиолетовый	Задний правый (+)
B-2	Фиолетовый/чёрный	Задний правый (-)
B-3	Серый	Передний правый (+)
B-4	Серый/чёрный	Передний правый (-)
B-5	Белый	Передний левый (+)
B-6	Белый/чёрный	Передний левый (-)
B-7	Зеленый	Задний левый (+)
B-8	Зелёный/чёрный	Задний левый (-)

## ▲ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

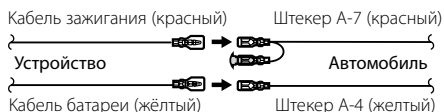
### Подключение разъёма ISO

Расположение штырей у разъемов ISO зависит от типа автомобиля, который вы водите. Во избежание повреждения устройства следите за правильностью подключения.

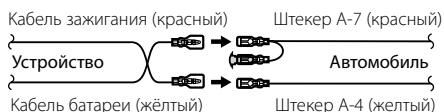
Стандартное подключение жгута проводов описано ниже в пункте [1]. Если штыри разъёма ISO расположены так, как описано в пункте [2] или [3], подключение выполните в соответствии с рисунком.

При установке этого устройства в автомобилях фирмы **Volkswagen** и т.д. убедитесь в подключении кабеля, как показано ниже на рис. [2].

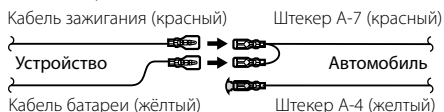
- [1] (Стандартная настройка) Штекер A-7 (красный) автомобильного разъёма ISO подключён к зажиганию, а штекер A-4 (желтый) - к источнику постоянного тока.



- [2] Штекер A-7 (красный) автомобильного разъёма ISO подключён к источнику постоянного тока, а штекер A-4 (желтый) - к зажиганию.



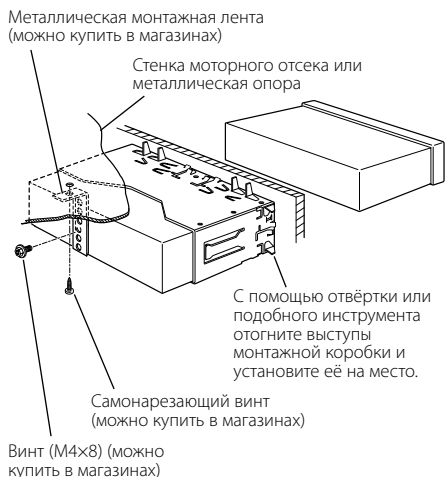
- [3] Штекер A-4 (желтый) автомобильного разъёма ISO не подключён вообще, в то время как штекер A-7 (красный) подключён к источнику постоянного тока (или оба штекера A-7 (красный) и A-4 (желтый) подключены к источнику постоянного тока).



- Если подключение выполняется по описанному выше варианту [3], питание устройства не связано с ключом зажигания. Поэтому не забывайте каждый раз при выключении зажигания выключать питание устройства. Для подключения питания устройства к зажиганию присоедините провод зажигания (ACC...красный) к источнику питания, который может включаться и выключаться от ключа зажигания.

# Установка/ Снятие устройства

## Установка



- Убедитесь в том, что устройство надёжно установлено на место. Если устройство не будет прочно закреплено, это может привести к неисправности (например, пропуску звука).

## Привинчивание лицевой пластинки к устройству

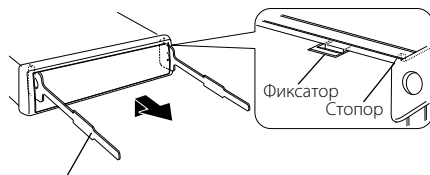
Для надёжного крепления лицевой пластинки к основному устройству привинтите прилагаемые винты в указанные ниже отверстия.



- Никогда не вставляйте винты в иные, чем указано, отверстия, предназначенные для других винтов. Если Вы ввинтите их в другое отверстие, они могут касаться механических частей внутри устройства и повредить их.

## Снятие жесткой резиновой оправки

- 1 Используя зажимные шпильки приспособления для снятия, отожмите два расположенных сверху фиксатора. Приподнимите рамку и вытяните её вперёд, как показано на рисунке.



Принадлежность ②  
Инструмент для снятия

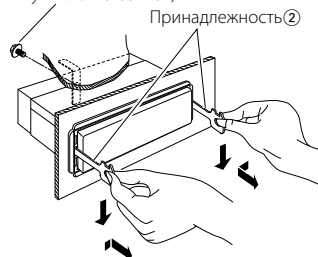
- 2 Сняв верхний уровень, отожмите два нижних фиксатора.



- С нижней стороны рамка снимается таким же образом.

## Снятие устройства

- 1 Прочитайте раздел <Снятие жесткой резиновой оправки> и затем снимите жесткую резиновую оправку.
- 2 Удалите винт (M4 x 8) из задней панели.
- 3 Вставьте два приспособления для снятия глубоко в пазы с каждой стороны, как показано на рисунке.
- 4 Нажмите вставленное приспособление для снятия вниз и наполовину вытяните устройство.  
Винт (M4x8) (можно купить в магазинах)



- Снимая устройство, будьте осторожны, чтобы не пораниться зажимными шпильками приспособления для снятия.
- 5 Затем вытащите устройство руками, следя за тем, чтобы не уронить его.

# Поиск и устранение неисправностей

Отдельные функции данного устройства могут быть отключены некоторыми настройками устройства.

## ! Не удается переключиться на источник AUX.

- ▶ AUX не включен. ☞ <Настройка встроенного дополнительного входа> (стр. 44)
  - Нельзя использовать вход AUX, если подключено устройство KCA-IP200.

## ! • Не удается установить уровень сигнала переднего/заднего канала. • Отсутствует эффект управления звучанием на AUX.

- ▶ Функция двойной зоны включена. ☞ Функция <Настройка аудиосистемы> (стр. 9)

## ! • Не удается настроить эквалайзер.

- Не удается установить WOW HD.
- Не удается настроить сеть среза.
- Не удается задать цифровое совмещение времени.
- Не удается предварительно задать систему звучания.
  - ▶ Функция двойной зоны включена. ☞ Функция <Настройка аудиосистемы> (стр. 9)
  - В качестве параметра для тыловых акустических системы выбрано Нет. ☞ Функция <Система звуковых настроек> (стр. 12)

## ! • Не удается настроить сабвуфер. • Не удается настроить фазу сабвуфера. • Нет выхода с сабвуфера.

- ▶ В качестве параметра для соответствующих акустических систем выбрано Нет. ☞ Функция <Система звуковых настроек> (стр. 12)
- Функция <Выход низкочастотного динамика> (стр. 10) не включена.
- Функция двойной зоны включена. ☞ Функция <Настройка аудиосистемы> (стр. 9)

## ! • Не удается настроить систему управления звучанием.

- Не удается установить положение.
  - ▶ Функция двойной зоны включена. ☞ Функция <Настройка аудиосистемы> (стр. 9)

## ! Не удается установить настройку пространства SRS 3D или настройку центра SRS 3D.

- ▶ Используется источник тюнера или DAB.

## ! Не удается установить настройку центра SRS 3D.

- ▶ Контроль центра SRS 3D установлен на "OFF". ☞ <Настройка WOW HD> (стр. 14)

## ! Не удается настроить функцию двойной зоны.

- ▶ В качестве параметра для тыловых акустических системы выбрано Нет. ☞ Функция <Система звуковых настроек> (стр. 12)

## ! • Не удается выбрать назначение вывода для вспомогательного источника двойной зоны. • Не удается отрегулировать громкость тыловых акустических систем.

- ▶ Функция двойной зоны отключена. ☞ Функция <Настройка аудиосистемы> (стр. 9)

## ! • Не удается зарегистрировать код безопасности. • Не удается установить отображение регулятора подсветки.

- ▶ Функция <Настройка демонстрационного режима> (стр. 46) не выключена.

## ! Не удается воспроизвести аудиофайлы.

- ▶ Функция <Установка прочтения CD> (стр. 44) установлена на "2".

## ! • Не удается выбрать файл. • Не удается выполнить прямой поиск композиции.

- ▶ Включена функция воспроизведения в случайном порядке.

Кажущееся нарушение нормальной работы вашего аппарата может быть лишь результатом незначительной ошибки при его использовании или неправильного подключения. Прежде чем обращаться в сервисную службу, воспользуйтесь следующей таблицей возможных неисправностей.

## Общие характеристики

### ? Не звучит тон тактильного датчика.

- ✓ Используется гнездо предварительного выхода.
  - ☞ Тон тактильного датчика не может выходить из гнезда предварительного выхода.

### ? Переключение между режимами негативного и позитивного отображения выполняется автоматически.

- ✓ Переключение между режимами негативного и позитивного отображения выполняется автоматически с целью сохранения первоначальной яркости дисплея в течение долгого времени.
  - ☞ Можно выбрать "Display N/P: POS", как это описано в разделе <Настройка инвертирования отображения> (стр. 40).

## Тюнер

### ? Слабый радиоприем.

- ✓ Не выдвинута антенна автомобиля.
  - ☞ Полностью выдвиньте антенну.
- ✓ Не подсоединён кабель управления антенной.
  - ☞ Правильно подсоедините кабели, руководствуясь описанием в разделе <Подсоединение кабелей к гнездам для подключения>.

## Проигрыватель компакт-дисков

### ? Не воспроизводится нужный диск, а воспроизводится другой диск.

- ✓ Заданный компакт-диск сильно загрязнен.
  - ☞ Очистите компакт-диск.
- ✓ Компакт-диск установлен не на то место, которое выбрано.
  - ☞ Выньте магазин и проверьте номер для соответствующего компакт-диска.
- ✓ Компакт-диск сильно поцарапан.
  - ☞ Попробуйте другой компакт-диск.

### ? Диск не выводится.

- ✓ Загрузка изображения.
  - ☞ Во время загрузки изображения извлечение диска отключено.

## Источник звукового файла

### ? Звук во время воспроизведения звукового файла прерывается.

- ✓ Носитель информации поцарапан или загрязнен.
  - ☞ Очистите носитель информации, руководствуясь рекомендациями по очистке компакт-диска в разделе «Обращение с компакт-дисками» (стр. 7).
- ✓ Аудиофайл поврежден или не поддерживается.
  - ☞ Поврежденные или неподдерживаемые файлы пропускаются.
- ✓ Плохие условия записи.
  - ☞ Запишите носитель информации заново или используйте другой носитель.

## Источник устройства USB

### ? Устройство USB не обнаружено.

- ✓ Коннектор USB отсоединен.
  - ☞ Надлежащим образом подключите коннектор устройства USB.

### ? Устройство USB не проигрывает аудиофайлы.

- ✓ Коннектор USB отсоединен.
  - ☞ Надлежащим образом подключите коннектор устройства USB.

### ? Не удается переключиться на режим извлечения устройства USB.

- ✓ Загрузка изображения.
  - ☞ Во время загрузки изображения режим извлечения устройства USB отключен.

## Приведённые ниже сообщения отображают состояние Вашей системы.

- Eject: • В устройство для смены компакт-дисков не был вставлен магазин дисков. Магазин дисков вставлен не полностью.  
• В устройстве нет компакт-диска.
- No Disc: В магазине дисков нет диска.

- TOC Error: • В магазине дисков нет диска.  
• Компакт-диск сильно загрязнен. Компакт-диск перевернут. Компакт-диск сильно поцарапан.
- Read Error: • Количество файлов или папок, которые хранятся в подключенном устройстве USB, превышает предельное значение.  
• Нарушена файловая система подключенного устройства USB.  
☞ Снова скопировать файлы и папки для устройства USB, обратившись за справкой на Web-сайт: <http://www.kenwood.com/usb/>. Если сообщение об ошибке отображается по-прежнему, то следует инициализировать устройство USB или использовать другие устройства USB.
- Error 05: Диск не читается.
- Blank Disc: На магнитном диске нет записи.
- No Track: На магнитном диске не было записано никаких дорожек, хотя у него есть заглавие.
- No Panel: Снята лицевая панель подчиненного устройства, подключенного к этому устройству.
- Error 77: По какой-либо причине устройство работает неисправно.  
☞ Нажмите расположенную на устройстве кнопку сброса. Если код "Error 77" не исчезает, обратитесь в ближайший сервисный центр.
- Mecha Error: Что-то случилось с магазином для дисков. Или устройство по какой-то причине работает неисправно.  
☞ Проверьте магазин для дисков. Затем нажмите на кнопку сброса. Если код "Mecha Error" не исчезает, обратитесь в ближайший сервисный центр.
- Hold Error: Если температура внутри устройства для смены компакт-дисков превысит 60°C, защитный контур устройства активизируется и остановит работу устройства.  
☞ Охладите устройство, открыв окна или включив кондиционер воздуха. Когда температура опустится ниже 60°C, воспроизведение диска возобновится.
- No Name: Попытка отображения DNPS во время воспроизведения компакт-диска без предварительного заданного названия диска.
- Waiting: По радио принимается текстовая информация. Радиотекст "плюс" требует больше времени для загрузки, чем обычный Радиотекст.
- Load: В устройстве для смены компакт-дисков меняется диск.
- Checking: Устройство считывает данные с диска, из Reading: устройства USB или из внутренней памяти.

IN (Мигает):	Секция проигрывателя компакт-дисков не работает должным образом. <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Вставьте компакт-диск заново. Если компакт-диск не вынимается или дисплей продолжает мигать даже при правильно вставленном компакт-диске, отключите питание и обратитесь в ближайший сервисный центр.</li> </ul>	USB REMOVE:	Для этого устройства USB выбран режим извлечения. Устройство USB можно безопасно удалить.
Protect:	Имеет место короткое замыкание провода акустической системы, либо он касается рамы автомобиля, поэтому срабатывает функция защиты. <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Тщательно изолируйте провод акустической системы и нажмите кнопку сброса. Если код "Protect" не исчезает, обратитесь в ближайший сервисный центр.</li> </ul>	Over Capacity:	Запись или копирование отменены, поскольку внутренней памяти недостаточно во время записи с музыкального CD или копирования с устройства USB. <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Удалите ненужные файлы и повторите попытку записи или копирования.</li> </ul>
Unsupported File:	Воспроизводится звуковой файл, записанный в формате, не поддерживаемом данным устройством.	Name Exists. Rename... :	Имя, введенное при записи CD, уже существует. Или же при копировании с устройства USB уже существуют файл или папка с таким же именем. <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Измените имя или удалите существующий файл и повторите попытку записи или копирования.</li> </ul>
Copy Protection:	Воспроизводится защищенный от копирования файл.	Name Exists. Auto Rename? :	Имя, введенное при записи CD, уже существует. Или же при копировании с устройства USB уже существуют файл или папка с таким же именем. <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Измените имя или удалите существующий файл и повторите попытку записи или копирования.</li> </ul>
DEMO MODE:	Выбран демонстрационный режим. <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Включена функция &lt;Настройка демонстрационного режима&gt; (стр. 46). Выключите её.</li> </ul>	Import Error:	Запись отменена, поскольку диск CD поцарапан и не может быть воспроизведен.
No Device:	Устройство USB было выбрано как источник, несмотря на то, что устройство USB не было подключено.	Copy Error:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Использован несовместимый цифровой аудио-проигрыватель.</li> <li>• Копирование невозможно, поскольку устройство USB вставлено неплотно.</li> </ul>
N/A Device:	Было подключено не поддерживаемое устройство USB. <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Виды поддерживаемых устройств USB приведены в главе &lt;<a href="http://www.kenwood.com/usb/">http://www.kenwood.com/usb/</a>&gt;.</li> </ul>	Delete Error:	При удалении или форматировании обнаружены ненормальные условия.
No Music Data/ Error 15:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Подключенное устройство USB не содержит воспроизводимых аудиофайлов.</li> <li>• Источник внутренней памяти не содержит воспроизводимых аудиофайлов.</li> <li>• Проигрывался носитель информации, не имеющий записанных данных, которые могут воспроизводиться на данном устройстве.</li> </ul>	Format Error:	При удалении или форматировании обнаружены ненормальные условия. <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Повторите операцию еще раз. Это может занять некоторое время. Если это сообщение продолжает появляться, обратитесь к ближайшему дилеру Kenwood.</li> </ul>
USB ERROR:	Подключенное устройство USB рассчитано на более высокую допустимую нагрузку по сравнению с допустимым пределом. <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Проверьте устройство USB в соответствии с главой &lt;<a href="http://www.kenwood.com/usb/">http://www.kenwood.com/usb/</a>&gt;.</li> </ul> <p>Некоторые неполадки могут возникнуть с подключенным устройством USB.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Измените источник на любой другой, отличный от USB. Извлеките устройство USB.</li> </ul>	Can't Download: Download Error:	<p>Данное устройство по какой-то причине не работает правильно.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Нажмите кнопку сброса для повторной загрузки. Если данная ошибка продолжает отображаться, обратитесь к местному дилеру фирмы Kenwood.</li> <li>➤ Попробуйте еще раз с самого начала. Если данная ошибка продолжает отображаться, обратитесь к местному дилеру фирмы Kenwood.</li> </ul>
iPod Error:	Сбой подключения к iPod. <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Извлеките устройство USB, а затем подключите его еще раз.</li> <li>➤ Убедитесь, что установлена последняя версия программного обеспечения для iPod.</li> </ul>	No Display File:	Устройство CD-R/ CD-RW/ USB не содержит файлов, которые могут быть загружены. <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Убедитесь в том, что файлы, создаваемые в соответствии с &lt;<a href="http://www.kenwood.net-disp.com/">http://www.kenwood.net-disp.com/</a>&gt;, содержатся в устройстве CD-R/ CD-RW/ USB.</li> <li>➤ Не удаляйте расширение (.kbm), присваиваемое файлу во время его создания.</li> </ul>
		Incorrect File:	Выбранный для загрузки файл имеет формат, не читаемый данным устройством. <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Создайте файл заново.</li> </ul>
		Writing Error:	Запись не осуществилась во время загрузки файла. <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Выполните загрузку заново.</li> </ul>

# Технические характеристики

Технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

## Секция тюнера FM

Диапазон частот (50 кГц пространственных)  
: 87,5 МГц – 108,0 МГц  
Применимая чувствительность (S/N = 26дБ)  
: 0,7 мкВ/75 Ом  
Приглушенная чувствительность (S/N = 46дБ)  
: 1,6 мкВ/75 Ом  
Частотная характеристика ( $\pm 3,0$  дБ)  
: 30 Гц – 15 кГц  
Отношение сигнал/шум (монофонический)  
: 65 дБ  
Избирательность (DIN) ( $\pm 400$  кГц)  
:  $\geq 80$  дБ  
Разделение стереозвука (1 кГц)  
: 35 дБ

## Секция тюнера MW

Диапазон частот (9 кГц пространственных)  
: 531 кГц – 1611 кГц  
Применимая чувствительность (S/N = 20дБ)  
: 25 мкВ

## Секция тюнера LW

Диапазон частот  
: 153 кГц – 281 кГц  
Применимая чувствительность (S/N = 20дБ)  
: 45 мкВ

## Секция плеера компакт-дисков

Лазерный диод  
: GaAlAs  
Цифровой фильтр (D/A)  
: 8-кратная дискретизация  
Цифро-аналоговый преобразователь  
: 1 Bit  
Скорость вала (аудио файл)  
: 1000 – 400 об/мин (CLV 2 раза)  
Детонация  
: Ниже измерительных возможностей  
Частотная характеристика ( $\pm 1$  дБ)  
: 10 Гц – 20 кГц  
Суммарное нелинейное искажение (1 кГц)  
: 0,008 %  
Отношение сигнал/шум (1 кГц)  
: 110 дБ  
Динамический диапазон  
: 93 дБ  
MP3 декодирование  
: В соответствии с аудиоуровнем-3 стандарта MPEG-1/2  
Декодер WMA  
: Подчиняется Windows Media Audio  
Декодирование AAC  
: файлы AAC-LC ".m4a"  
Декодирование WAV  
: Линейная импульсно-кодовая модуляция

## Интерфейс USB

USB-стандарт  
: USB 1.1/ 2.0  
Максимальный ток источника питания  
: 500 мА  
Система файлов  
: FAT16/ 32  
MP3 декодирование  
: В соответствии с аудиоуровнем-3 стандарта MPEG-1/2  
Декодер WMA  
: Подчиняется Windows Media Audio  
Декодирование AAC  
: файлы AAC-LC ".m4a"  
Декодирование WAV  
: Линейная импульсно-кодовая модуляция

## Звуковая секция

Максимальная выходная мощность  
: 50 Вт x 4  
Выходная мощность (DIN 45324, +V=14,4В)  
: 30 Вт x 4  
Полное сопротивление катушки громкоговорителя  
: 4 – 8 Ом  
Действие тембра  
Полоса частот 1: 60 – 200 Гц  $\pm 9$  дБ  
Полоса частот 2: 250 – 1к Гц  $\pm 9$  дБ  
Полоса частот 3: 1,25 кГц – 4к Гц  $\pm 9$  дБ  
Полоса частот 4: 5к – 16к Гц  $\pm 9$  дБ  
Уровень/нагрузка перед выходом (Во время проигрывания диска)  
: 5000 мВ/10 кОм  
Импеданс перед выходом (Во время проигрывания диска)  
:  $\leq 80$  Ом

## Дополнительный вход

Частотная характеристика ( $\pm 1$  дБ)  
: 20 Гц – 20 кГц  
Максимальное напряжение на входе  
: 1200 мВ  
Сопротивление на входе  
: 100 кОм

## Общие характеристики

Рабочее напряжение (допускается 11 – 16В)  
: 14,4 В  
Потребляемый ток  
: 10 А  
Габариты установки (Ш x В x Г)  
: 182 x 53 x 155 мм  
Масса  
: 1,5 кг